



PARAJIU-JITSU

MÁRIO EDSON DE OLIVEIRA SILVA



AUTORIA MARIO EDSON DE OLIVEIRA SILVA

CONTRIBUIÇÕES ELCIRLEY LUZ SILVA
CLEVERSON FIDELIS
MARIO HENRIQUE TORQUETE

ORGANIZAÇÃO E REVISÃO OPENED INTERNATIONAL

PROJETO GRÁFICO KIN206 VISUAL ARTS

FOTOGRAFIAS GENTILMENTE CEDIDAS POR CENTLE ART MEDIA
FLASHSPORTS
NATHALEE PHOTOGRAPHY
ACERVO PESSOAL DOS PARATLETAS

COPYRIGHT © 2023 BY MÁRIO EDSON DE OLIVEIRA SILVA

REGISTRO FEITO POR EDITORA KELPS
RUA 19 N° 100 - ST. MARECHAL RONDON CEP 74.560-460 - GOIÂNIA-GO
FONE: (62) 3211-1616 | FAX: (62) 3211-1075 | E-MAIL: KELPS@KELPS.COM.BR
HOMEPAGE: WWW.KELPS.COM.BR

CIP – BRASIL – CATALOGAÇÃO NA FONTE
DARTONY DIOCEN T. SANTOS CRB-1 (1º REGIÃO) 3294

S586 SILVA, MÁRIO EDSON DE OLIVEIRA.
PARAJIU-JITSU. / MÁRIO EDSON DE OLIVEIRA SILVA. - GOIÂNIA:
KELPS.2023.

114P.: IL.

ISBN: 978-65-5370-622-4

HISTÓRIA. 2. DIVISÃO. 3. REGRAS. 4. PARAJIU-JITSU. I.TÍTULO.
CDU: 796.8

ÍNDICE PARA CATÁLOGO SISTÉMICO: 796.8

DIREITOS RESERVADOS. É PROIBIDA A REPRODUÇÃO TOTAL OU PARCIAL DA OBRA, DE QUALQUER FORMA
OU POR QUALQUER MEIO, SEM A AUTORIZAÇÃO PRÉVIA E POR ESCRITO DO AUTOR. A VIOLAÇÃO DOS
DIREITOS AUTORAIS (LEI NO 9.610/98) É CRIME ESTABELECIDO PELO ARTIGO 184 DO CÓDIGO PENAL.

IMPRESSO NO BRASIL | PRINTED IN BRAZIL

2023



MÁRIO EDSON DE OLIVEIRA SILVA

PARAJIU-JITSU



REGRAS OFICIAIS CHANCELADAS PELA
FEDERAÇÃO BRASILEIRA DE JIU-JITSU PARADESPORTIVO E
FEDERAÇÃO MUNDIAL DE PARAJIU-JITSU



OFFICIALS RULES APPROVED BY
BRAZILIAN PARAJIU-JITSU FEDERATION AND
WORLD PARAJIU-JITSU FEDERATION



ÍNDICE



Índice.....	04
Agradecimentos.....	06
Mestres do Jiu-Jitsu.....	09

Histórico e Justificativa.....	14
Divisões de Classes.....	19
Regulamento Geral.....	21
Classificação Funcional.....	26



Divisão de Categorias	57
Regras e Pontuação.....	62
Adaptações às Regras.....	75
Nossa História em Imagens....	106



SUMMARY



Summary.....	04
Acknowledgments	06
Masters of Jiu-Jitsu.....	09

History and Rationale.....	14
Class' Divisions.....	19
General Rules.....	21
Functional Divisions.....	09



Categories Types.....	57
Rules and Scores.....	62
Adjustments.....	75
Our History in Images.....	106



AGRADECIMENTOS

ACKNOWLEDGMENTS



Às grandes pessoas da minha vida:
Miralva Lacerda de Oliveira
Edson de Sousa e Silva
Juliane Buttner Oliveira
Nathalee Buttner Oliveira Silva

Aos colaboradores na criação
deste livro de regras:
Elcirley Luz Silva
Rafael Rodrigues
Waldir da Cunha Ribeiro
Sergio Shizuo Matuzaki
Jorge Nakamura
Cleverson Fidelis
Kelvin C.M. de Sousa Fonseca
Tamiris Jorge Fessel Sasahara
Mario Henrique Almeida Torquette

To the great people in my life:
Miralva Lacerda de Oliveira
Edson de Sousa e Silva
Juliane Buttner Oliveira
Nathalee Buttner Oliveira Silva

To the contributors in the creation
of this rulebook:
Elcirley Luz Silva
Rafael Rodrigues
Waldir da Cunha Ribeiro
Sergio Shizuo Matuzaki
Jorge Nakamura
Cleverson Fidelis
Kelvin C.M. de Sousa Fonseca
Tamiris Jorge Fessel Sasahara
Mario Henrique Almeida Torquette

Aos Professores da Universidade Federal de Mato Grosso (UFMT): Dr. Aníbal Magalhães Neto e Dr. Rodrigo A. de Assis, pelas pesquisas e registros científicos.

Às pessoas que incentivam o desenvolvimento do Parajiu-Jitsu mundial, em especial:

Sua Alteza Sheik Mohammad bin Zayed Al Nahyan, Príncipe de Abu Dhabi e Vice Comandante Supremo das Forças Armadas dos Emirados Árabes Unidos.

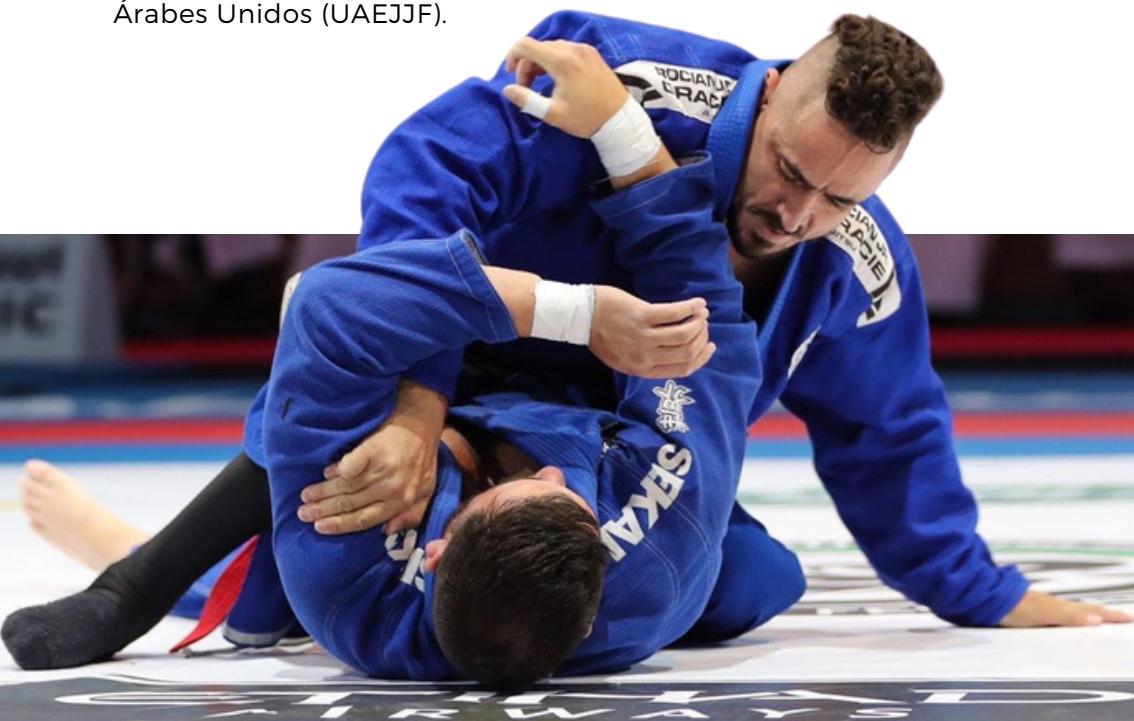
Sua Excelência Abdulmunam Al Hashemi, Presidente do Conselho da Abu Dhabi Jiu Jitsu Pro (AJP) e da Federação de Jiu Jitsu dos Emirados Árabes Unidos (UAEJJF).

To the Professors of the Federal University of Mato Grosso (UFMT): Dr. Aníbal Magalhães Neto and Dr. Rodrigo A. de Assis, for the research and scientific records.

To the people who encourage the development of worldwide Parajiu-Jitsu, in particular:

His Highness Sheikh Mohammad bin Zayed Al Nahyan, Prince of Abu Dhabi and Deputy Supreme Commander of the Armed Forces of the United Arab Emirates.

His Excellency Abdulmunam Al Hashemi, Chairman of the Board of Abu Dhabi Jiu Jitsu Pro (AJP) and the United Arab Emirates Jiu Jitsu Federation (UAEJJF).



Às equipes e instituições que constantemente promovem o Parajiu-Jitsu em seus eventos:

Abu Dhabi Jiu Jitsu Pro (AJP):
Rodrigo Valério

Federação Brasileira de Jiu-Jitsu (FBJJ):
José Mário Sperry
Walter Mattos
Elias Eberhardt
Rodrigo Marchioro Dias
Wagner Gonçalves
Carlos Vinicius Corrêa

A todos paratletas ativos da FBJJP, nos cinco continentes, a eterna gratidão. Vocês ajudaram a criar e deixar um verdadeiro legado para a humanidade. Oss!

To the teams and institutions that constantly promote Parajiu-Jitsu at their events:

Abu Dhabi Jiu Jitsu Pro (AJP):
Rodrigo Valerio

Brazilian Jiu-Jitsu Federation (FBJJ):
Jose Mario Sperry
Walter Mattos
Elias Eberhardt
Rodrigo Marchioro Dias
Wagner Gonçalves
Carlos Vinicius Correa

To all active parathletes of the FBJJP, in the five continents, the eternal gratitude. You helped create and leave a true legacy for humanity. Oss!





**MESTRE
REYSON GRACIE**
9º GRAU



**MESTRE
PAULO MAURÍCIO
STRAUCH**
9º GRAU



MESTRES

Nosso agradecimento a todos os Mestres do Jiu-Jitsu que apoiam a criação deste conjunto de regras do Jiu-Jitsu adaptadas para Pessoas com Deficiências. Suas contribuições foram, e serão sempre, inestimáveis.

MASTERS

Our thanks to all Jiu-Jitsu Masters who support the creation of this set of Jiu-Jitsu rules adapted for People with Disabilities. Their contributions were, and always will be, invaluable.



**MESTRE
EDMILSON ALVES**
8º GRAU





**MESTRE
JOÃO ALBERTO R. LAGE**
8º GRAU



**MESTRE
MOISÉS MURADI**
8º GRAU



**MESTRE
FREDERICO PIMENTEL**
8º GRAU



**MESTRE
CARLOS ROBERTO LUZ**
8º GRAU





**MESTRE
FRANCISCO J.P. FERNANDES**
8º GRAU



**MESTRE
RICARDO HOLANDA**
8º GRAU



**MESTRE
LUIS CARLOS DAGMAR**
8º GRAU



**MESTRE
MAURICIO ROBBE**
8º GRAU





**MESTRE
AGNALDO GÓES**
7º GRAU



**MESTRE
FÁBIO J. DE OLIVEIRA**
7º GRAU



**MESTRE
JULIO CESAR PEREIRA**
7º GRAU



**MESTRE
SERGIO AMARAL**
7º GRAU





**MESTRE
ALVARO MANSOUR**
7º GRAU



**MESTRE
JEREMIAS CASSEMIRO
ALVES SUIIVA**
7º GRAU



**PROFESSOR
WALTER MATOS**
6º GRAU



**PROFESSOR
JOSÉ MARIO SPERRY**
6º GRAU



HISTÓRICO E JUSTIFICATIVA

POR CLEVERSON FIDELIS

O reconhecimento do esforço e dedicação dentro do Brazilian Jiu-Jitsu (BJJ), assim como no Parajiu-Jitsu (PJJ), deve ser pautado na estrita observação e acompanhamento de rotinas, evoluções e resultados obtidos através do trabalho constante.

Ao citarmos o reconhecimento, demandamos que critérios sejam estabelecidos. Podemos citar como exemplo a International Brazilian Jiu-Jitsu Federation (IBJJF) que, após estudar e avaliar critérios, definiu graduações e seus respectivos tempos, interstícios e faixas etárias.

A adoção de critérios, baseados em diversas observações e experiências, tais como o tempo de prática, maturidade física, mental e psicológica dos praticantes do BJJ, se mostraram fundamentais neste processo.

HISTORY AND RATIONALE

BY CLEVERSON FIDELIS

The recognition of effort and dedication within Brazilian Jiu-Jitsu (BJJ), as well as in Parajiu-Jitsu (PJJ), must be based on strict observation and monitoring of routines, evolutions and results obtained through constant work.

When citing recognition, we demand that criteria be established. We can cite as an example the International Brazilian Jiu-Jitsu Federation (IBJJF) which, after studying and evaluating criteria, defined graduations and their respective times, intervals and age groups.

The adoption of criteria, based on several observations and experiences, such as the practice time, physical, mental and psychological maturity of BJJ practitioners, proved to be fundamental in this process.

Não distante ainda, as graduações permitem uma equiparidade entre os competidores e marcam cada estágio deste aprendizado no BJJ/PJJ. Além disso, chancelam o esforço, conquistas, dedicação e trabalho de cada paratleta em prol da Arte Suave.

Ao falarmos deste tema, trazemos à luz também os mais importantes e experientes expoentes do Jiu-Jitsu. Além disso, e a fim de gerar uma reflexão da real necessidade de uma alteração equilibrada, justa e produtiva ao esporte e aos praticantes, é importante que sejam alinhados os critérios de progressão de faixa, assim como as regras para competições. Esses requisitos são, acima de tudo, necessários para o reconhecimento desta arte marcial.

Not far yet, the ranks allow for equality between the competitors and mark each stage of this apprenticeship in the BJJ/PJJ. In addition, they endorse the effort, achievements, dedication and work of each athlete in favor of Arte Suave.

When we talk about this topic, we also bring to light the most important and experienced exponents of Jiu-Jitsu. In addition, and in order to generate a reflection on the real need for a balanced, fair and productive change to the sport and the practitioners, it is important that the belt progression criteria, as well as the rules for competitions, are aligned. These requirements are, above all, necessary for the recognition of this martial art.

Quando pensamos em Parajiu-Jitsu e seus praticantes, estamos falando de pessoas com as mais diversas deficiências físicas e/ou intelectuais. Essa característica cria um “modo” diferente de evoluir no esporte, bem como de se avaliar os resultados.

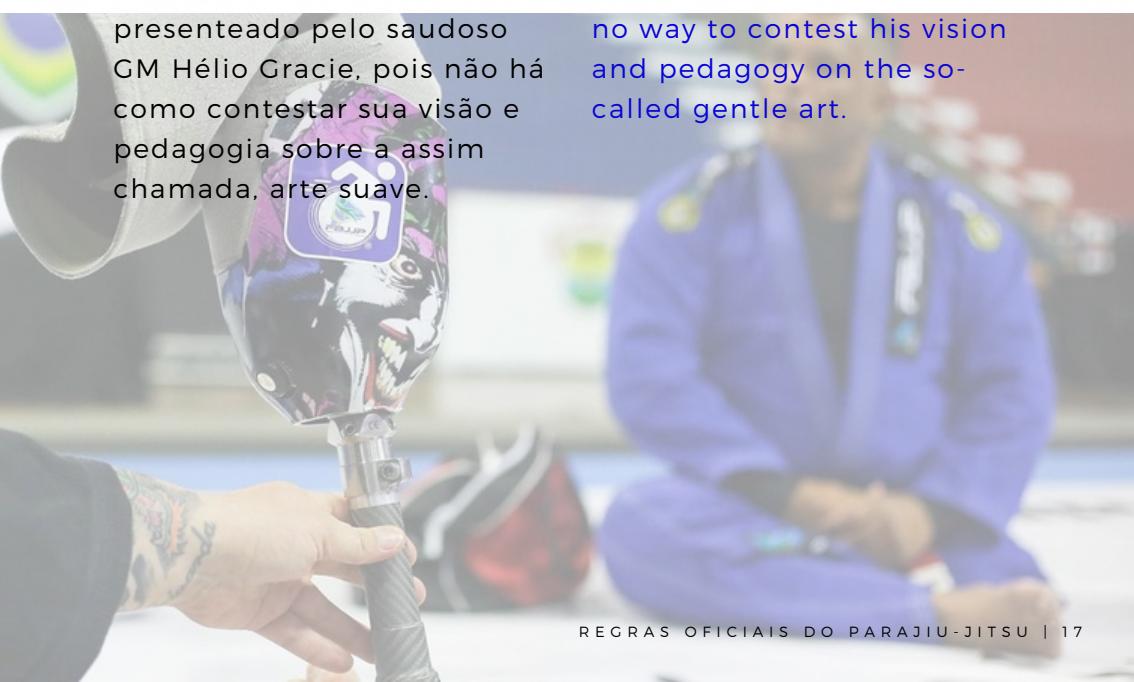
Ainda que envolva os campos da medicina, fisioterapia, psicologia e outros mais, cabe aos expoentes do Jiu-Jitsu, como mencionado anteriormente, a recepção destas informações e sua necessidade de evoluirmos neste tema.

When we think of Parajiu-Jitsu and its practitioners, we are talking about people with the most diverse physical and/or intellectual disabilities. This characteristic creates a different “way” of evolving in the sport, as well as of evaluating the results.

Although it involves the fields of medicine, physiotherapy, psychology and others, it is up to the exponents of Jiu-Jitsu, as mentioned before, to receive this information and their need to evolve in this theme.



A visão deve ser global, humana, empática e realista, uma vez que estamos tratando de um esporte também global, hoje presente em todos os recantos do mundo, também praticado por inúmeros biotipos físicos a se incluir relevantemente os deficientes físicos/mentais, a se enfatizar, não poucos. E pensando sobre o tema e em consonância ao que o GM Hélio Gracie, citou, ensinou e defendeu sobre a não supremacia do fator físico, mas sim o técnico, este pensamento por si já posiciona de forma muitíssimo clara o que é de fato o BJJ desenvolvido e nos presenteado pelo saudoso GM Hélio Gracie, pois não há como contestar sua visão e pedagogia sobre a assim chamada, arte suave.



The vision must be global, humane, empathetic and realistic, since we are dealing with a sport that is also global, now present in all corners of the world, also practiced by countless physical biotypes to include relevantly the physically/mentally disabled, to emphasize, not a few. And thinking about the subject and in line with what GM Hélio Gracie, quoted, taught and defended about the supremacy of the physical factor, but the technical one, this thought in itself already positions very clearly what BJJ really is. developed and presented to us by the late GM Hélio Gracie, as there is no way to contest his vision and pedagogy on the so-called gentle art.

IN MEMORIAM

Ronald Mann

Campeão Mundial de
Parajiu-jitsu Profissional de
Abu Dhabi

*Champion of the Abu Dhabi
World Professional Parajiu-
Jitsu Championship*

DIVISÕES

Além da classificação funcional que visa reduzir os riscos de lesões, os paratletas devem ser agrupados, seja para treino ou competição, conforme suas divisões indicadas a seguir:



MENORES DE 18 ANOS

DIVISÃO	IDADE (anos)
Kids 1	4-5
Kids 2	6-7
Kids 3	8-9
Infantil	10-11
Junior	12-13
Teen	14-15
Juvenil	16-17

MAIORES DE 18 ANOS

DIVISÃO	IDADE (anos)
Adulto	18-29
Master 1	30-35
Master 2	36-40
Master 3	41-45
Master 4	46 ou mais



DIVISÕES DE PESO

CATEGORIA	PESO (kg)
Leve	até 69,9
Médio	70 - 74,9
Meio-Pesado	75 - 79,9
Pesado	80 - 84,9
Super Pesado	85 - 89,9
Pesadíssimo	acima de 90,0

DIVISIONS

In addition to the functional classification that aims to reduce the risk of injury, parathletes must be grouped, whether for training or competition, according to their divisions indicated below:



UNDER 18 YEARS OLD

DIVISION	AGE (y.o.)
Kids 1	4-5
Kids 2	6-7
Kids 3	8-9
Infant	10-11
Junior	12-13
Teen	14-15
Juvenile	16-17

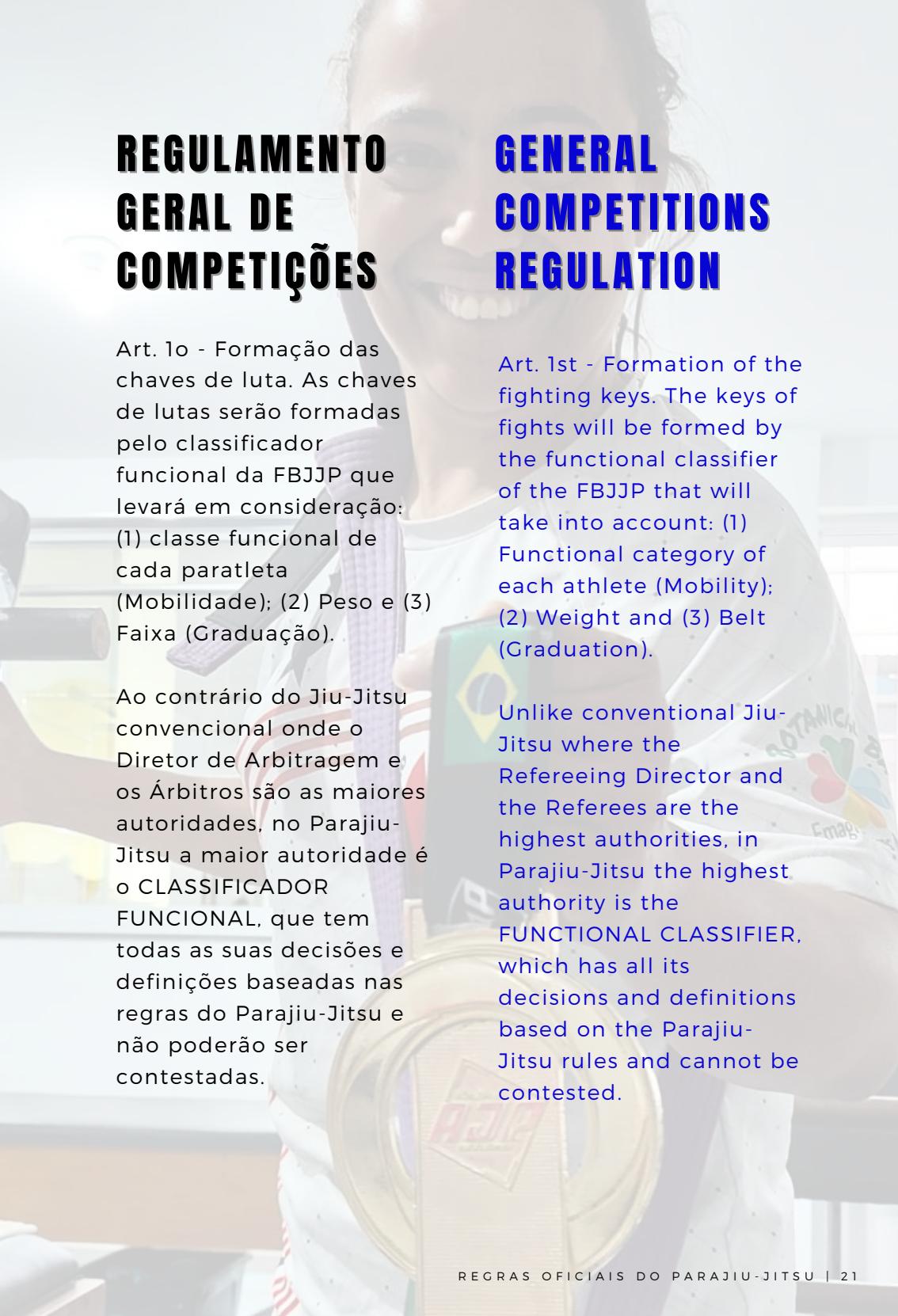
OVER 18 YEARS OLD

DIVISION	AGE (y.o.)
Adult	18-29
Master 1	30-35
Master 2	36-40
Master 3	41-45
Master 4	46 and up



DIVISIONS BY WEIGHT

CATEGORY	WEIGHT (kg)
Light	até 69,9
Middle	70 - 74,9
Middle-Heavy	75 - 79,9
Heavy	80 - 84,9
Super Heavy	85 - 89,9
Ultra Heavy	90,0 and up



REGULAMENTO GERAL DE COMPETIÇÕES

Art. 1º - Formação das chaves de luta. As chaves de lutas serão formadas pelo classificador funcional da FBJJP que levará em consideração: (1) classe funcional de cada paratleta (Mobilidade); (2) Peso e (3) Faixa (Graduação).

Ao contrário do Jiu-Jitsu convencional onde o Diretor de Arbitragem e os Árbitros são as maiores autoridades, no Parajiu-Jitsu a maior autoridade é o **CLASSIFICADOR FUNCIONAL**, que tem todas as suas decisões e definições baseadas nas regras do Parajiu-Jitsu e não poderão ser contestadas.

GENERAL COMPETITIONS REGULATION

Art. 1st - Formation of the fighting keys. The keys of fights will be formed by the functional classifier of the FBJJP that will take into account: (1) Functional category of each athlete (Mobility); (2) Weight and (3) Belt (Graduation).

Unlike conventional Jiu-Jitsu where the Refereeing Director and the Referees are the highest authorities, in Parajiu-Jitsu the highest authority is the **FUNCTIONAL CLASSIFIER**, which has all its decisions and definitions based on the Parajiu-Jitsu rules and cannot be contested.

Havendo contestações e dependendo do nível desta contestação o paratleta pode ser punido com:

- Entrar na área de luta com uma punição;
- Entrar na área de luta com uma punição e uma vantagem para seu adversário;
- Entrar na área de luta com uma punição e dois pontos para seu adversário;
- Ou até mesmo a desclassificação no campeonato.

Art. 2o - No Parajiu-Jitsu é expressamente proibido o ataque ao membro lesado do oponente. Havendo ataque o Árbitro deve parar a luta e aplicar:

- 1o Falta - Punição;
- 2o Falta - Punição e uma vantagem para seu adversário;
- 3o Falta - Punição e dois pontos para seu adversário;

In the event of disputes and depending on the level of this dispute, the Parathlete may be punished with:

- Entering the fight area with a punishment;
- Entering the fighting area with a punishment and an advantage for your opponent;
- Enter the fighting area with a penalty and two points for your opponent;
- Or even disqualification from the championship.

Art. 2nd - In Parajiu-Jitsu it is expressly forbidden to attack the injured limb of the opponent. If there is an attack, the Referee must stop the fight and apply:
1st Foul - Punishment;
2nd Foul - Punishment and an advantage for your opponent;

- 3rd Foul - Punishment and two points for your opponent;

- 4o Falta - Desclassificação do paratleta que aplicou a finalização.

Art. 3o - Quanto a participação de paratletas Transexuais no Jiu- Jitsu Paradesportivo. Acompanhando as regras olímpicas e com entendimento que o Parajiu-Jitsu se encontra no caminho paraolímpico, acompanhamos a seguinte regra olímpica.

- Mulheres Transexuais e Travestis precisam preencher quatro condições para disputar competições na categoria feminina;
- Declarar ser do gênero feminino através de reconhecimento civil, que deverá ter pelo menos 4 (quatro) anos para efeitos esportivos;
- Possuir níveis de testosterona inferiores a 10 nanomols nos 12 (doze) meses anteriores à primeira competição.

- 4th Foul - Disqualification of the athlete who applied the submission.

• Art. 3rd - Regarding the participation of Transsexual Parathletes in Paradesportive Jiu-Jitsu. Following the Olympic rules and with the understanding that Parajiu-Jitsu is on the Paralympic path, we follow the following Olympic rule.

- Transgender and Transvestite women must fulfill four conditions to compete in the women's category;
- Declare to be female through civil recognition, which must be at least 4 (four) years old for sporting purposes;
- Have testosterone levels below 10 nanomoles in the 12 (twelve) months prior to the first competition.

- Manter níveis de testosterona inferiores a 10 nanomols durante o período elegível para competir e ser submetida a testes frequentes para monitorar a testosterona.

Não é mais necessário ter passado por cirurgia de redesignação sexual.

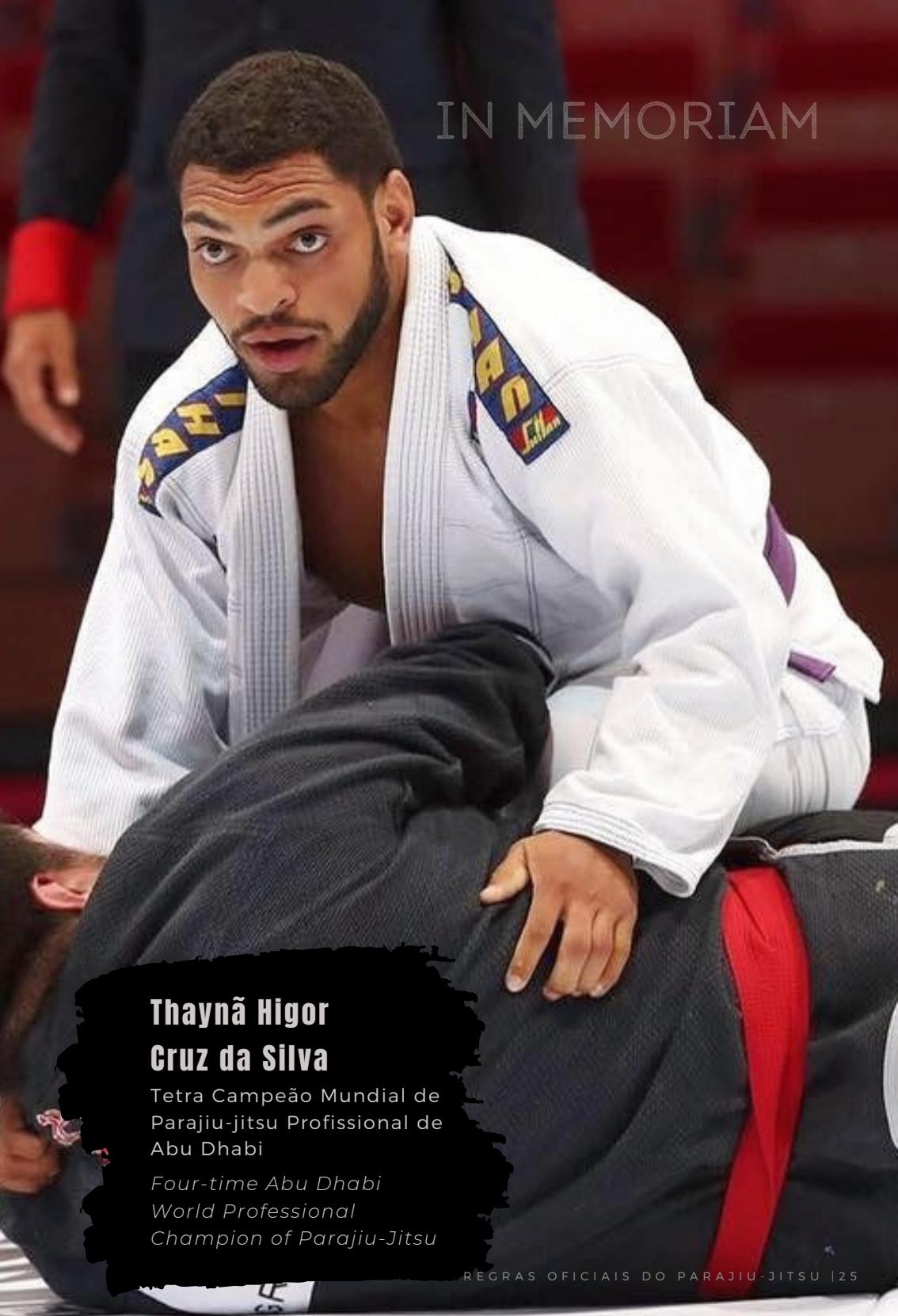
O assunto é polêmico e divide especialistas. Dra. Karen de Marca Seidel, médica endocrinologista do IEDE - Instituto de Endocrinologia e Diabetes do Estado do Rio de Janeiro - informou que a análise técnica da paratleta tem privilégios perante as outras jogadoras do time feminino.

"Por mais que os níveis de testosterona estejam bastante reduzidos, ainda mantém sua estrutura óssea muscular e visceral de um indivíduo masculino, podendo ter uma performance superior de suas colegas."

- Maintain testosterone levels below 10 nanomoles during the period eligible to compete and undergo frequent testing to monitor testosterone.
- It is no longer necessary to have had sex reassignment surgery.
- The subject is controversial and divides experts. Dr. Karen de Marca Seidel, endocrinologist at IEDE - Institute of Endocrinology and Diabetes of the State of Rio de Janeiro - informed that the athlete's technical analysis has privileges over the other players of the women's team.

"As much as testosterone levels are greatly reduced, it still maintains its muscular and visceral bone structure of a male individual, being able to outperform its peers."

IN MEMORIAM



Thayná Higor Cruz da Silva

Tetra Campeão Mundial de
Parajiu-jitsu Profissional de
Abu Dhabi

*Four-time Abu Dhabi
World Professional
Champion of Parajiu-Jitsu*

CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

[I] A nova classificação funcional da FBJJP visa universalizar as categorias do Jiu-Jitsu Paradesportivo mundial.

[II] Todas novas categorias apresentam subclasses numeradas onde a subcategoria 1 (um) refere-se a forma mais severa da característica contemplada naquela categoria.

[III] Categorias onde ainda não haja subdivisões também são denominadas com o numeral 1 (um). Desta maneira, atualizações futuras deverão ser incluídas na sequência (2, 3, 4, etc).

[IV] Letras do alfabeto que não tenham sido usadas nesta versão, ficam reservadas na sequência para possíveis atualizações futuras.

FUNCTIONAL CLASSIFICATION

[I] The new functional classification of the FBJJP aims to universalize the categories of ParaJiu-Jitsu worldwide.

[II] All new categories present numbered subclasses where subcategory 1 (one) refers to the most severe form of the disability contemplated in that category.

[III] Categories where there are no subdivisions are also designated with the numeral 1 (one). In this way, future updates should be included in the sequence (2, 3, 4, and so on).

[IV] Letters of the alphabet that have not been used in this version are reserved in the sequence for possible future updates.

[V] Durante o período de transição para a nova classificação funcional da FBJJP, duas informações devem ser compartilhadas com os usuários para fins didáticos: "Analogia Fonética" refere-se ao fonema em inglês usado para a associação com a nova nomenclatura, como Amputee para Classe A e Blind para Classe B. "Classe Anterior" refere-se à nomenclatura usada até 2021 para designar a classificação funcional da categoria em questão.

[V] During the transition period to the new FBJJP functional classification, two pieces of information must be shared with users for educational purposes: "Phonetic Analogy" refers to the English phoneme used for association with the new nomenclature, such as Amputee for Class A and Blind for Class B. "Former Class" refers to the nomenclature used until 2021 to designate the functional classification of the category in question.



CLASSE A1

AMPUTADO

CLASS A1

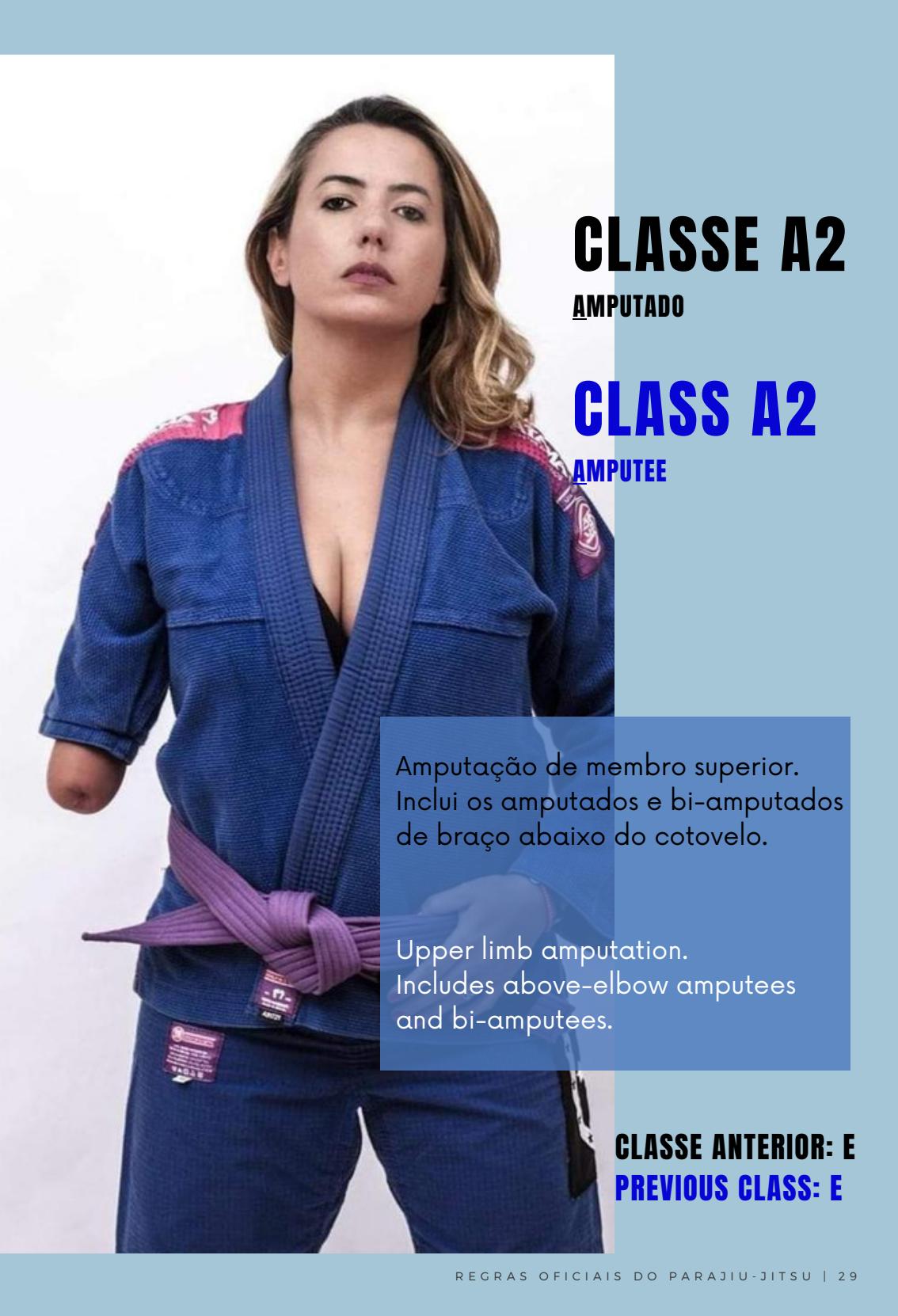
AMPUTEE

Amputação de membro superior. Inclui os amputados e bi-amputados de braço acima do cotovelo.

Upper limb amputation.
Includes above-elbow
amputees and bi-amputees.

CLASSE ANTERIOR: D
PREVIOUS CLASS: D





CLASSE A2

AMPUTADO

CLASS A2

AMPUTEE

Amputação de membro superior.
Inclui os amputados e bi-amputados
de braço abaixo do cotovelo.

Upper limb amputation.
Includes above-elbow amputees
and bi-amputees.

CLASSE ANTERIOR: E
PREVIOUS CLASS: E



CLASSE A3

AMPUTADO

CLASS A3

AMPUTEE

Amputação de membro inferior.
Inclui os amputados e bi-amputados
acima do joelho.

Lower limb amputation. Includes
above-the-knee amputees and bi-
amputees.

CLASSE ANTERIOR: C
PREVIOUS CLASS: C

CLASSE A4

AMPUTADO

CLASS A4

AMPUTEE

Amputação de membro inferior.
Inclui os amputados e bi-amputados
abaixo do joelho.

Lower limb amputation.
Includes amputees and bi-amputees
below the knee.

**CLASSE ANTERIOR: A
PREVIOUS CLASS: A**



CLASSE B1

DO INGLÊS: CEGO

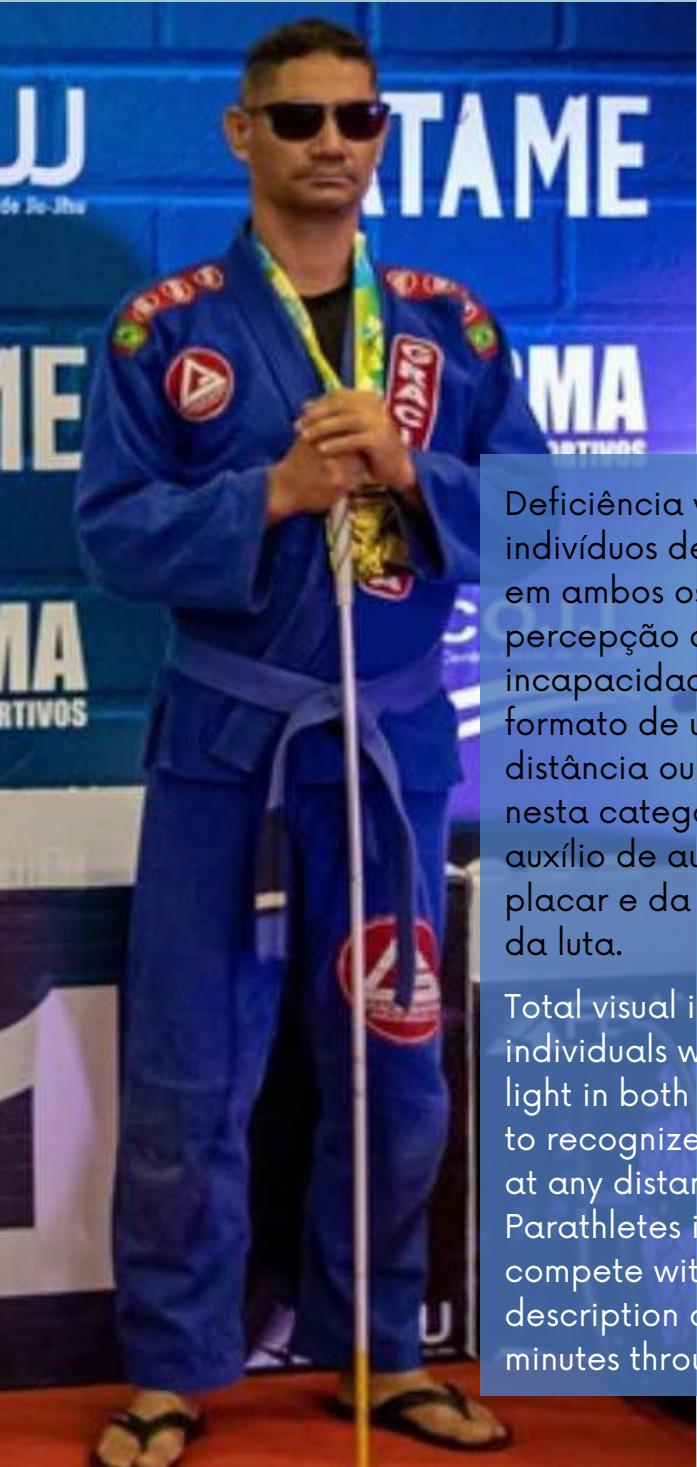
CLASS B1

BLIND

Deficiência visual total. Inclui os indivíduos de nenhuma percepção em ambos os olhos até a percepção de luz com incapacidade de reconhecer o formato de uma mão a qualquer distância ou direção. Paratletas nesta categoria competem com auxílio de descrição auditiva do placar e da minutagem ao longo da luta.

Total visual impairment. It includes individuals with no perception to light in both eyes with an inability to recognize the shape of a hand at any distance or direction. Parathletes in this category compete with the aid of an audio description of the score and the minutes throughout the fight.

CLASSE ANTERIOR: B1
PREVIOUS CLASS: B1



CLASSE B2

DO INGLÊS: CEGO

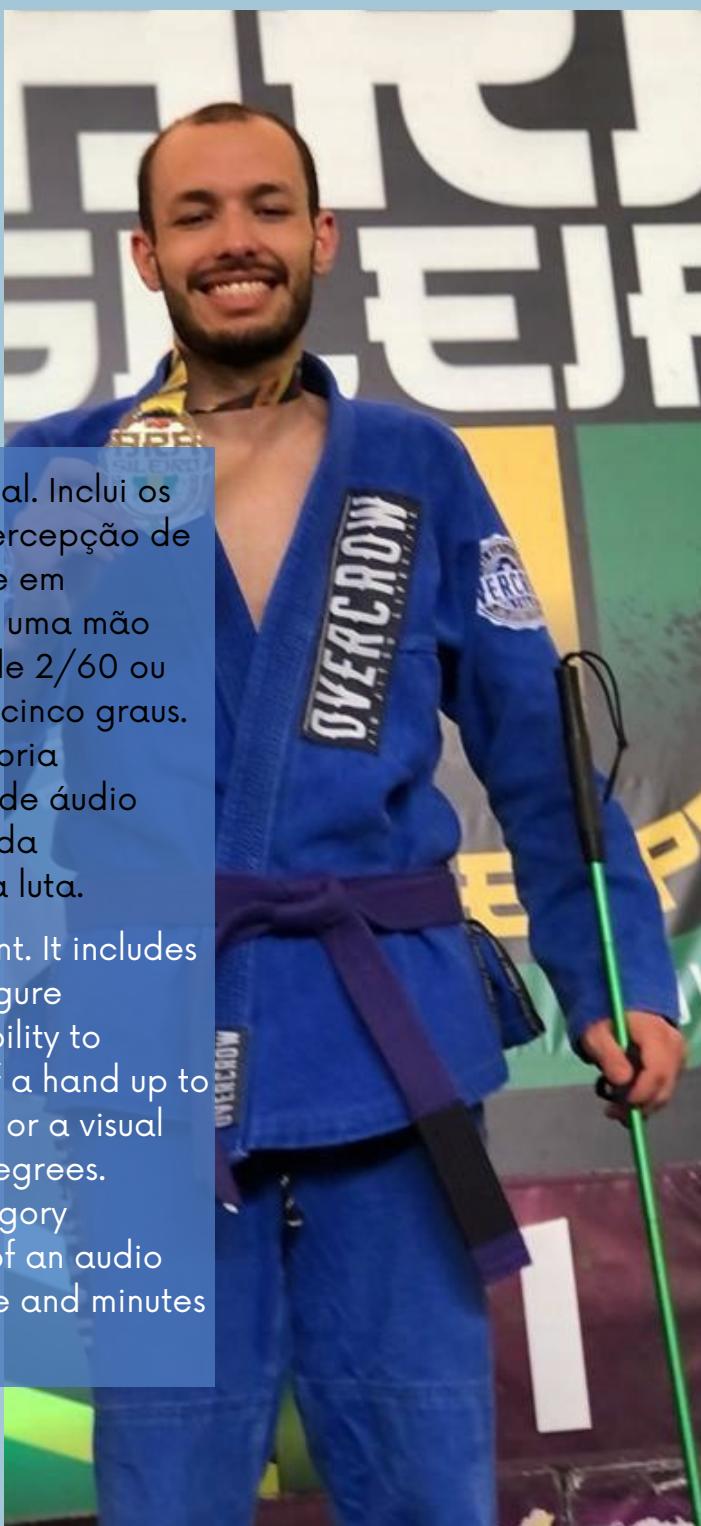
CLASS B2

BLIND

Deficiência visual parcial. Inclui os indivíduos que têm a percepção de vultos, com capacidade em reconhecer a forma de uma mão até a acuidade visual de 2/60 ou campo visual inferior a cinco graus. Paratletas nesta categoria competem com auxílio de áudio descrição do placar e da minutagem ao longo da luta.

Partial visual impairment. It includes individuals who have figure perception, with the ability to recognize the shape of a hand up to a visual acuity of 2/60 or a visual field of less than five degrees. Parathletes in this category compete with the aid of an audio description of the score and minutes throughout the fight.

CLASSE ANTERIOR: B2
PREVIOUS CLASS: B2



CLASSE B3

DO INGLÊS: CEGO

CLASS B3

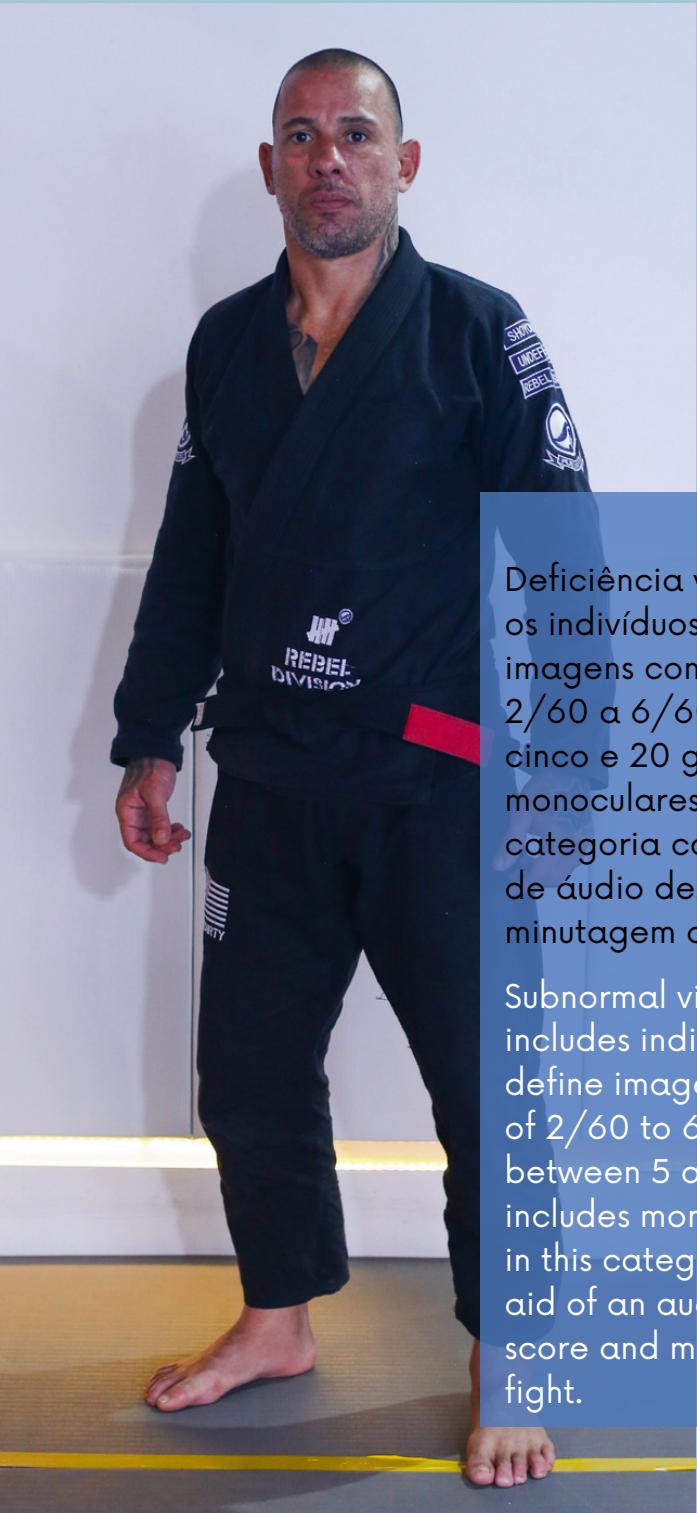
BLIND

Deficiência visual subnormal. Inclui os indivíduos que conseguem definir imagens com acuidade visual de 2/60 a 6/60 ou campo visual entre cinco e 20 graus. Inclui também os monoculars. Paratletas nesta categoria competem com auxílio de áudio descrição do placar e da minutagem ao longo da luta.

Subnormal visual impairment. It includes individuals who can define images with a visual acuity of 2/60 to 6/60 or a visual field between 5 and 20 degrees. Also includes monoculars. Parathletes in this category compete with the aid of an audio description of the score and minutes throughout the fight.

CLASSE ANTERIOR: B3

PREVIOUS CLASS: B3



CLASSE C1

COLETAÇÃO

CLASS C1

COGNITION



Diagnósticos clínicos de deficiências cognitivas que incluem, mas não se limitam, a síndrome de Down e outras condições sindrômicas onde o aprendizado técnico não seja comprometido.

Clinical diagnoses of cognitive impairments including, but not limited to, Down syndrome and other syndromic conditions where technical learning is not compromised.

CLASSE ANTERIOR: 0
PREVIOUS CLASS: 0

CLASSE C2

COGNIÇÃO

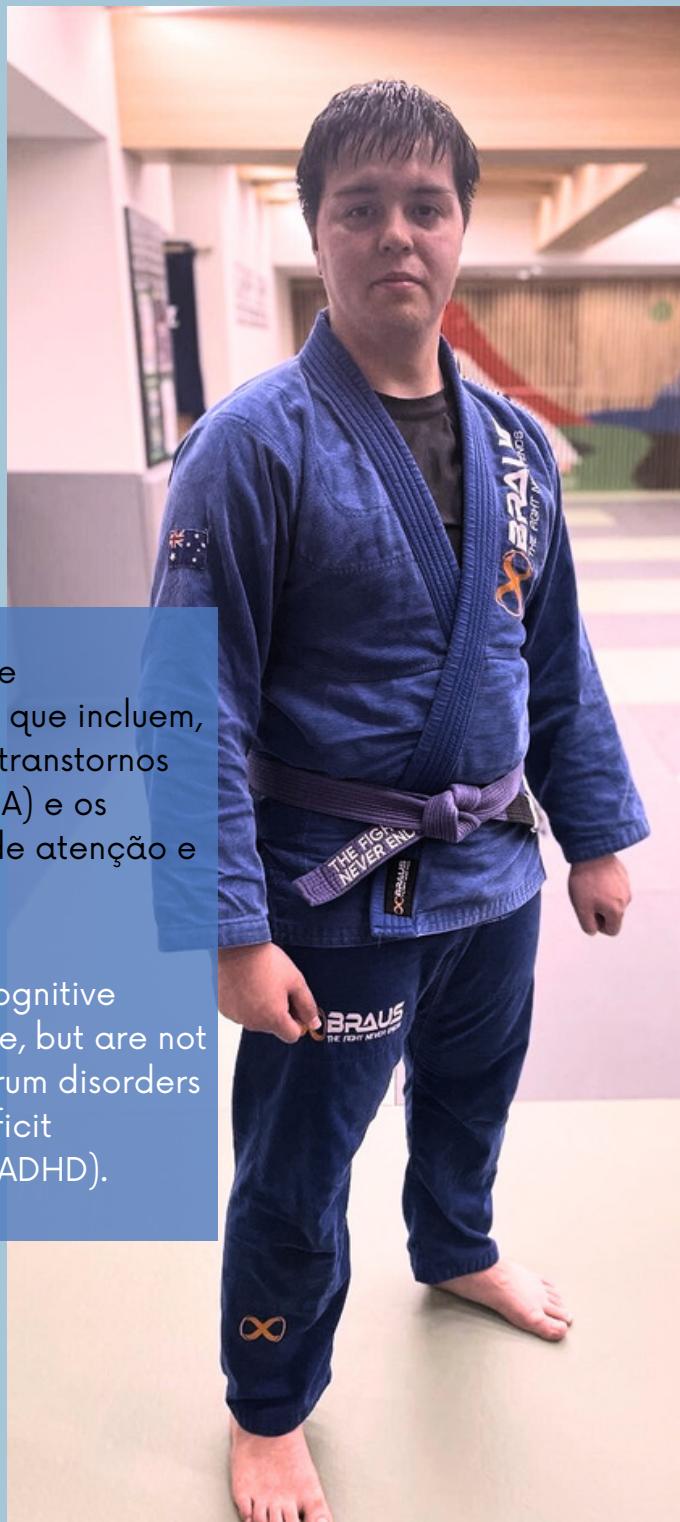
CLASS C2

COGNITION

Diagnósticos clínicos de deficiências cognitivas que incluem, mas não se limitam, os transtornos do espectro autista (TEA) e os transtornos de déficit de atenção e hiperatividade (TDAH).

Clinical diagnoses of cognitive impairments that include, but are not limited to, autism spectrum disorders (ASD) and attention deficit hyperactivity disorder (ADHD).

CLASSE ANTERIOR: 0
PREVIOUS CLASS: 0



CLASSE C3

COLEGIATION

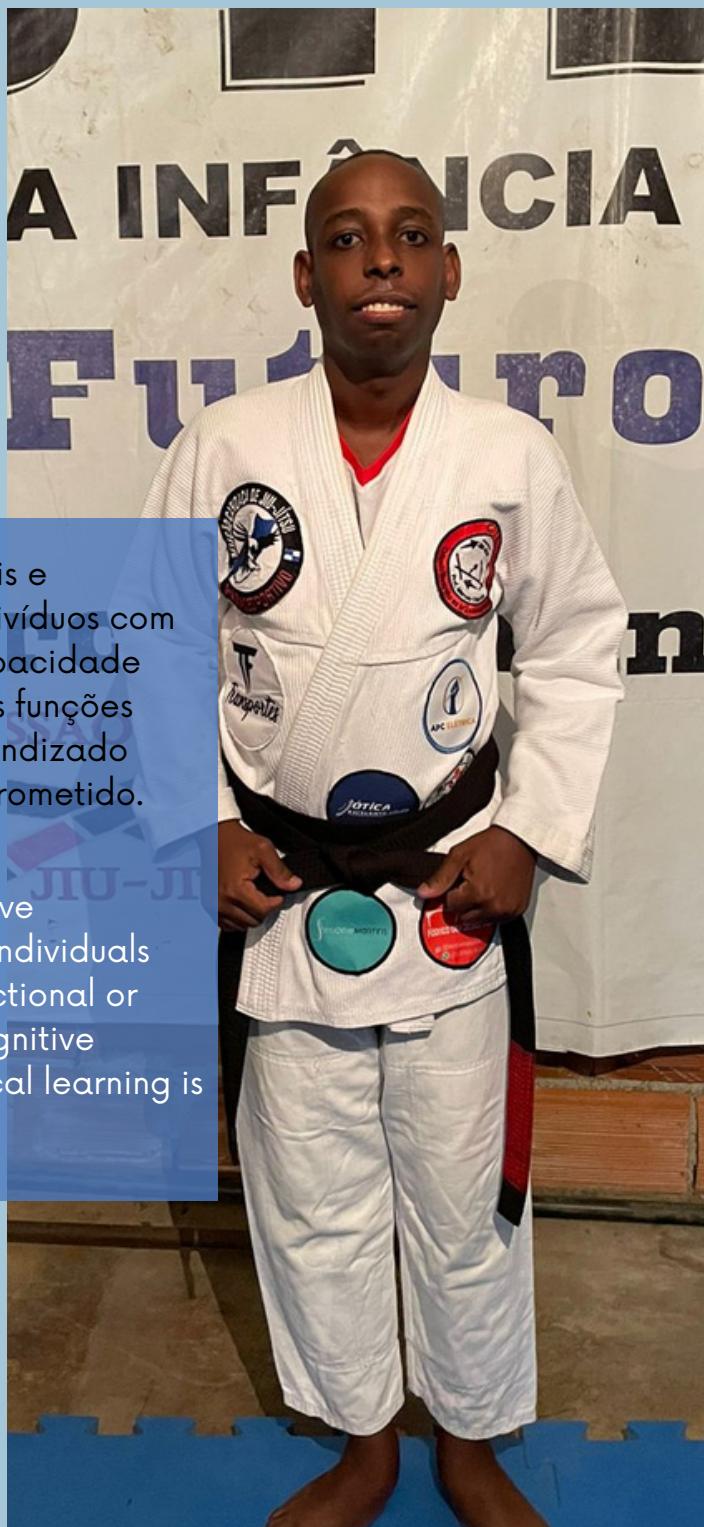
CLASS C3

COGNITION

Deficiências intelectuais e cognitivas. Inclui os indivíduos com qualquer grau de incapacidade funcional ou clínica das funções cognitivas onde o aprendizado técnico não seja comprometido.

Intellectual and cognitive disabilities. It includes individuals with any degree of functional or clinical disability of cognitive functions where technical learning is not compromised.

CLASSE ANTERIOR: 0
PREVIOUS CLASS: 0



CLASSE D1

DO INGLÊS: SURDEZ

CLASS D1

DEAFNESS

Deficiência auditiva total bilateral. Inclui os indivíduos com ausência total de audição. Paratletas nesta categoria lutam sem o uso do aparelho auditivo.

Bilateral total hearing loss. Includes individuals with total hearing loss. Para-athletes in this category struggle without the use of a hearing aid.

CLASSE ANTERIOR: F
PREVIOUS CLASS: F



CLASSE E1

ENCÉFALO

CLASS E1

ENCEPHALO

Encefalopatias. Indivíduos com deficiências cognitivas e/ou motoras severas secundárias a traumatismo crânio-encefálico (TCE).

Encephalopathy. Individuals with severe cognitive and/or motor impairments secondary to traumatic brain injury (TBI).

**CLASSE ANTERIOR: 0
PREVIOUS CLASS: 0**





CLASSE E2

ENCEFALO

CLASS E2

ENCEPHALO

Encefalopatia. Indivíduos com deficiências cognitivas e motoras moderadas ou leves secundárias a traumatismo crânio-encefálico (TCE).

Encephalopathy. Individuals with moderate or mild cognitive and motor impairments secondary to traumatic brain injury (TBI).

CLASSE ANTERIOR: 0
PREVIOUS CLASS: 0

CLASSE E3

ENCÉFALO

CLASS E3

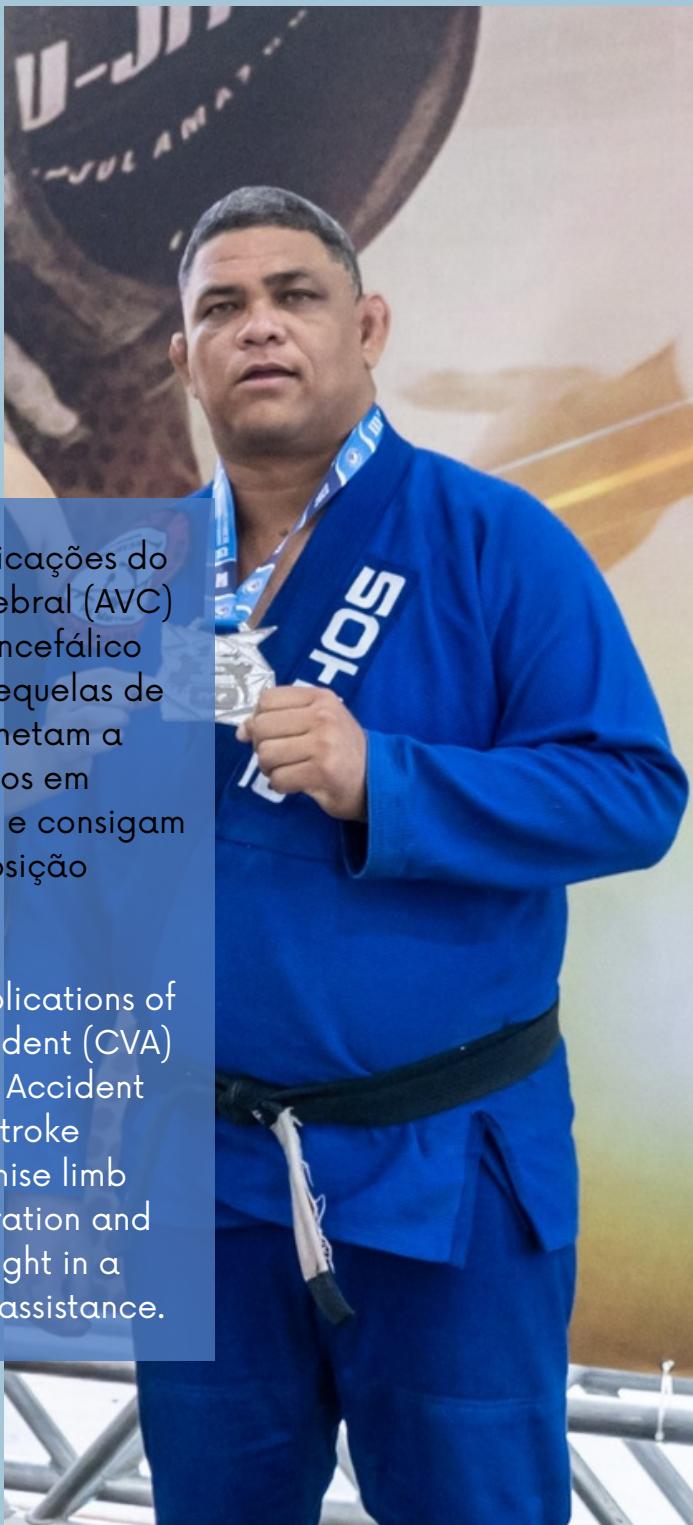
ENCEPHALO

Encefalopatias. Complicações do Acidente Vascular Cerebral (AVC) ou Acidente Vascular Encefálico (AVE). Indivíduos com sequelas de AVC/AVE que comprometam a mobilidade dos membros em qualquer configuração e consigam manter-se eretos na posição sentados sem auxílio.

Encephalopathy. Complications of Cerebral Vascular Accident (CVA) or Encephalic Vascular Accident (EVA). Individuals with stroke sequelae that compromise limb mobility in any configuration and are able to remain upright in a sitting position without assistance.

CLASSE ANTERIOR: L

PREVIOUS CLASS: L

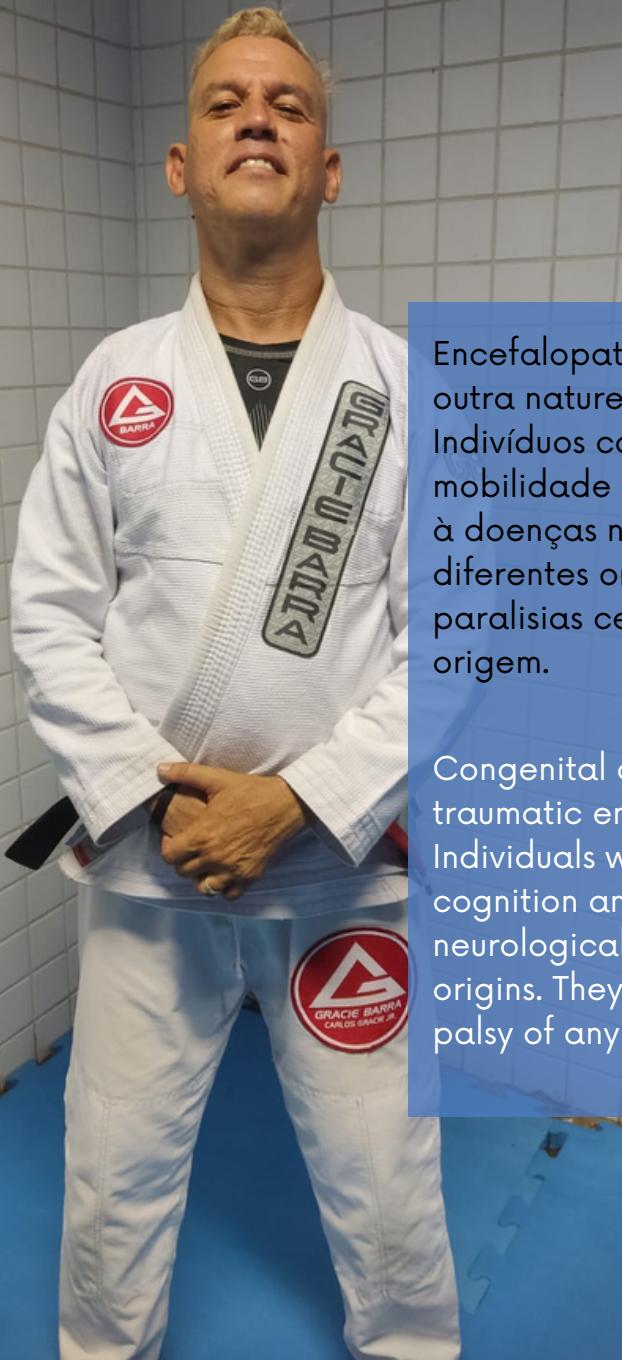


CLASSE E4

ENCEFALO

CLASS E4

ENCEPHALO



Encefalopatias congênitas ou de outra natureza não traumática. Indivíduos com cognição e/ou mobilidade comprometidas devido à doenças neurológicas de diferentes origens. Incluem as paralisias cerebrais de qualquer origem.

Congenital or other non-traumatic encephalopathies. Individuals with impaired cognition and/or mobility due to neurological diseases of different origins. They include cerebral palsy of any origin.

**CLASSE ANTERIOR: N
PREVIOUS CLASS: N**

CLASSE E5

ENCÉFALO

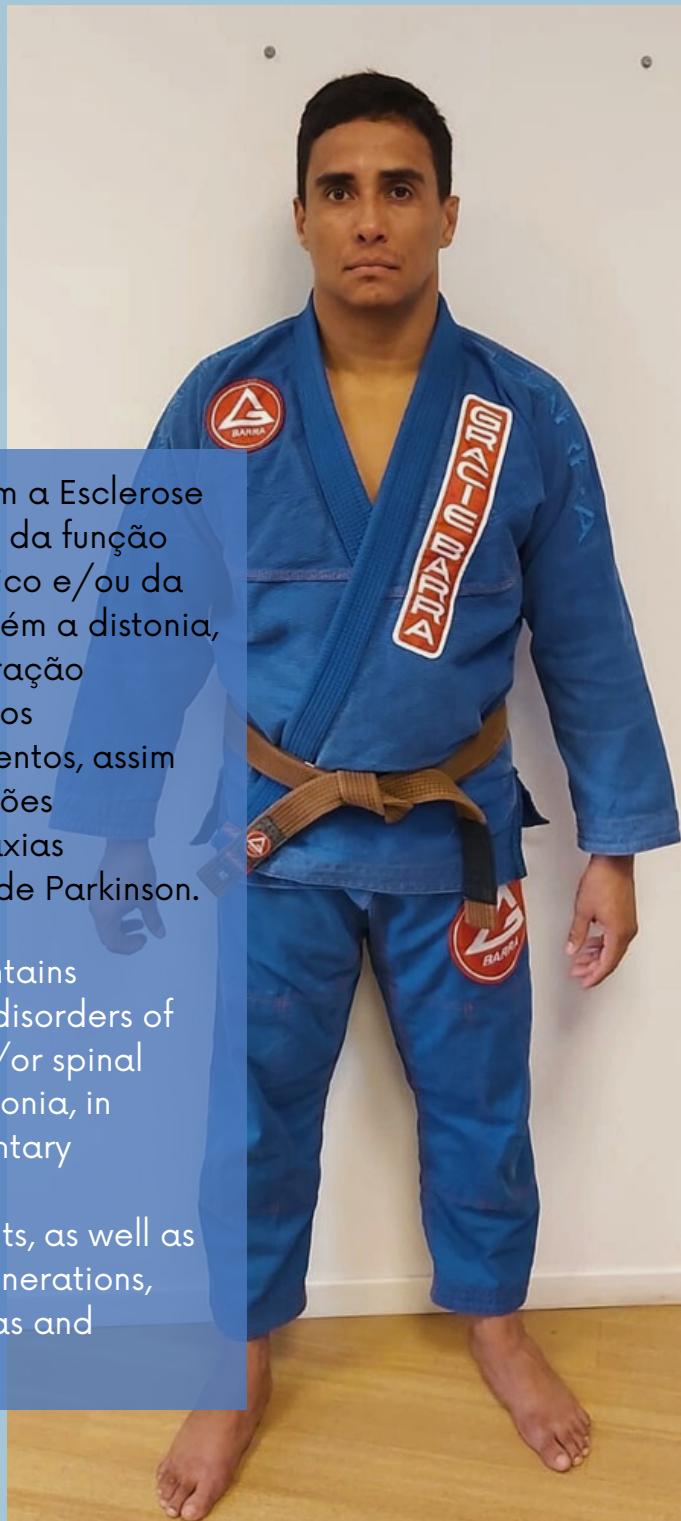
CLASS E5

ENCEPHALO

Encefalopatias. Contém a Esclerose Múltipla e os distúrbios da função cerebral, do nervo óptico e/ou da medula espinhal. Também a distonia, nos casos onde a contração involuntária dos músculos compromete os movimentos, assim como neurodegenerações progressivas, como ataxias cerebrais e a Doença de Parkinson.

Encephalopathies. Contains Multiple Sclerosis and disorders of brain, optic nerve and/or spinal cord function. Also dystonia, in cases where the involuntary contraction of muscles compromises movements, as well as progressive neurodegenerations, such as cerebral ataxias and Parkinson's disease.

**CLASSE ANTERIOR: N
PREVIOUS CLASS: N**



CLASSE I1

DO INGLÊS: PARALISIA
IRREVERSÍVEL

CLASS I1

IRREVERSIBLE PARALYSIS

Complicações graves e irreversíveis de poliomielite. Indivíduos com sequelas severas de poliomielite nos membros superiores ou inferiores ou ambos.

Serious and irreversible complications of polio. Individuals with severe sequelae of poliomyelitis in the upper or lower limbs or both.

CLASSE ANTERIOR: J
PREVIOUS CLASS: J



CLASSE I2

DO INGLÊS: PARALISIA
IRREVERSÍVEL

CLASS I2

IRREVERSIBLE PARALYSIS

Complicações leves ou moderadas e irreversíveis de poliomielite. Indivíduos com dificuldades motoras e de equilíbrio. Órteses ou outros aparelhos ortopédicos de apoio deverão ser removidos para as lutas.

Mild or moderate and irreversible sequelae of poliomyelitis. Individuals with motor and balance difficulties. Orthotics or other orthopedic support devices must be removed for matches.

CLASSE ANTERIOR: I
PREVIOUS CLASS: I



CLASSE I3

DO INGLÊS: PARALISIA
IRREVERSÍVEL

CLASS I3

IRREVERSIBLE PARALYSIS

Complicações irreversíveis derivadas de malformações congênitas, tais como mielomeningocele, também conhecida como espinha bifida aberta. Indivíduos com sequelas nos membros superiores, inferiores ou ambos.

Irreversible complications derived from congenital malformations, such as myelomeningocele, also known as open spina bifida (split spine). Individuals with sequelae in the upper or lower limbs or both.

CLASSE ANTERIOR: N
PREVIOUS CLASS: N

CLASSE K1

DA LINGUAGEM FONÉTICA
PARA CADEIRANTE

CLASS K1

FROM THE PHONETIC
EXPRESSION IN PORTUGUESE
FOR WHEELCHAIR USER



Lesão medular cervical. Indivíduos com lesão nos segmentos cervicais (C1 a C8), os quais são relacionados aos movimentos e sensibilidade da região cervical e dos membros superiores.

Cervical spinal cord injury.
Individuals with lesions in the cervical segments (C1 to C8), which are related to movements and sensitivity of the cervical region and upper limbs.

CLASSE ANTERIOR: K4
PREVIOUS CLASS: K4

CLASSE K2

DA LINGUAGEM FONÉTICA
PARA CADEIRANTE

CLASS K2

FROM THE PHONETIC
EXPRESSION IN PORTUGUESE
FOR WHEELCHAIR USER

Lesão medular torácica alta.

Indivíduos com lesão nos segmentos torácicos superiores (T1 a T7), os quais são relacionados aos movimentos e sensibilidade do tórax e parte dos membros superiores.

Upper thoracic spinal cord injury.
Individuals with lesions in the upper thoracic segments (T1 to T7), which are related to movements and sensitivity of the chest and part of the upper limbs.

CLASSE ANTERIOR: K3

PREVIOUS CLASS: K3



CLASSE K3

DA LINGUAGEM FONÉTICA
PARA CADEIRANTE

CLASS K3

FROM THE PHONETIC
EXPRESSION IN PORTUGUESE
FOR WHEELCHAIR USER

Lesão medular torácica baixa.
Indivíduos com lesão nos segmentos torácicos inferiores (T8 a T12), os quais são relacionados aos movimentos e sensibilidade do abdome e parte dos membros superiores.

Low thoracic spinal cord injury.
Individuals with lesions in the lower thoracic segments (T8 to T12), which are related to movements and sensitivity of the abdomen and part of the upper limbs.

CLASSE ANTERIOR: K2
PREVIOUS CLASS: K2

CLASSE K4

DA LINGUAGEM FONÉTICA
PARA CADEIRANTE

CLASS K4

FROM THE PHONETIC
EXPRESSION IN PORTUGUESE
FOR WHEELCHAIR USER

Lesão medular lombar. Indivíduos com lesão nos segmentos lombares (L1 a L5), os quais são relacionados aos movimentos e sensibilidade dos membros inferiores.

Lumbar spinal cord injury.
Individuals with lesions in the lumbar segments (L1 to L5), which are related to the movements and sensitivity of the lower limbs.

CLASSE ANTERIOR: K1
PREVIOUS CLASS: K1





CLASSE L1

DO FRANCÊS: OUTROS

CLASS L1

FROM FRENCH: LES AUTRES

Inclui indivíduos com deficiência motora em ambos membros superiores e inferiores que não sejam contempladas nas classes anteriores. Classificação sujeita à análise do Departamento de Classificação Funcional da FBJJP.

It includes individuals with motor disabilities in both upper and lower limbs that are not covered in the previous classes.
Classification subject to analysis by the FBJJP Functional Classification Department.

**CLASSE ANTERIOR: N
PREVIOUS CLASS: N**

CLASSE L2

DO FRANCÊS: OUTROS

CLASS L2

FROM FRENCH: LES AUTRES

Inclui indivíduos com deficiência motora somente nos membros superiores que não seja contemplada nas classes anteriores. Classificação sujeita à análise do Departamento de Classificação Funcional da FBJJP.

It includes individuals with motor disability only in the upper limbs that is not covered in the previous classes. Classification subject to analysis by the FBJJP Functional Classification Department.

CLASSE ANTERIOR: N
PREVIOUS CLASS: N



CLASSE L3

DO FRANCÊS: OUTROS

CLASS L3

FROM FRENCH: LES AUTRES



Inclui indivíduos com deficiência motora somente nos membros inferiores que não seja contemplada nas classes anteriores. Classificação sujeita à análise do Departamento de Classificação Funcional da FBJJP.

It includes individuals with motor impairment only in the lower limbs that is not covered in the previous classes. Classification subject to analysis by the FBJJP Functional Classification Department.

**CLASSE ANTERIOR: N
PREVIOUS CLASS: N**

CLASSE N1

NANISMO

CLASS N1

NANISM

Nanismo. Inclui os indivíduos com baixa estatura derivada de displasia esqueléticas como acondroplasia, hipocondroplasia ou qualquer outro distúrbio congênito que comprometa o crescimento.

Nanism or dwarfism. It includes individuals with short stature derived from skeletal dysplasia such as achondroplasia, hypochondroplasia or any other congenital disorder that impairs growth.

CLASSE ANTERIOR: M
PREVIOUS CLASS: M





CLASSE P1

PLEXO

CLASS P1

PLEXUS

Lesão total do plexo braquial.
Inclui os indivíduos com nervos do
plexo braquial danificados por
alongamento, pressão ou corte,
nos quais a mobilidade do braço,
uni ou bilateralmente, seja
totalmente comprometida. Uso
obrigatório de colete.

Total brachial plexus injury.
Includes individuals with brachial
plexus nerves damaged by
stretching, pressure, or cutting, in
whom arm mobility, uni or
bilaterally, is totally compromised.
Mandatory use of vest.

CLASSE ANTERIOR: H
PREVIOUS CLASS: H

CLASSE P2

PLEXO

CLASS P2

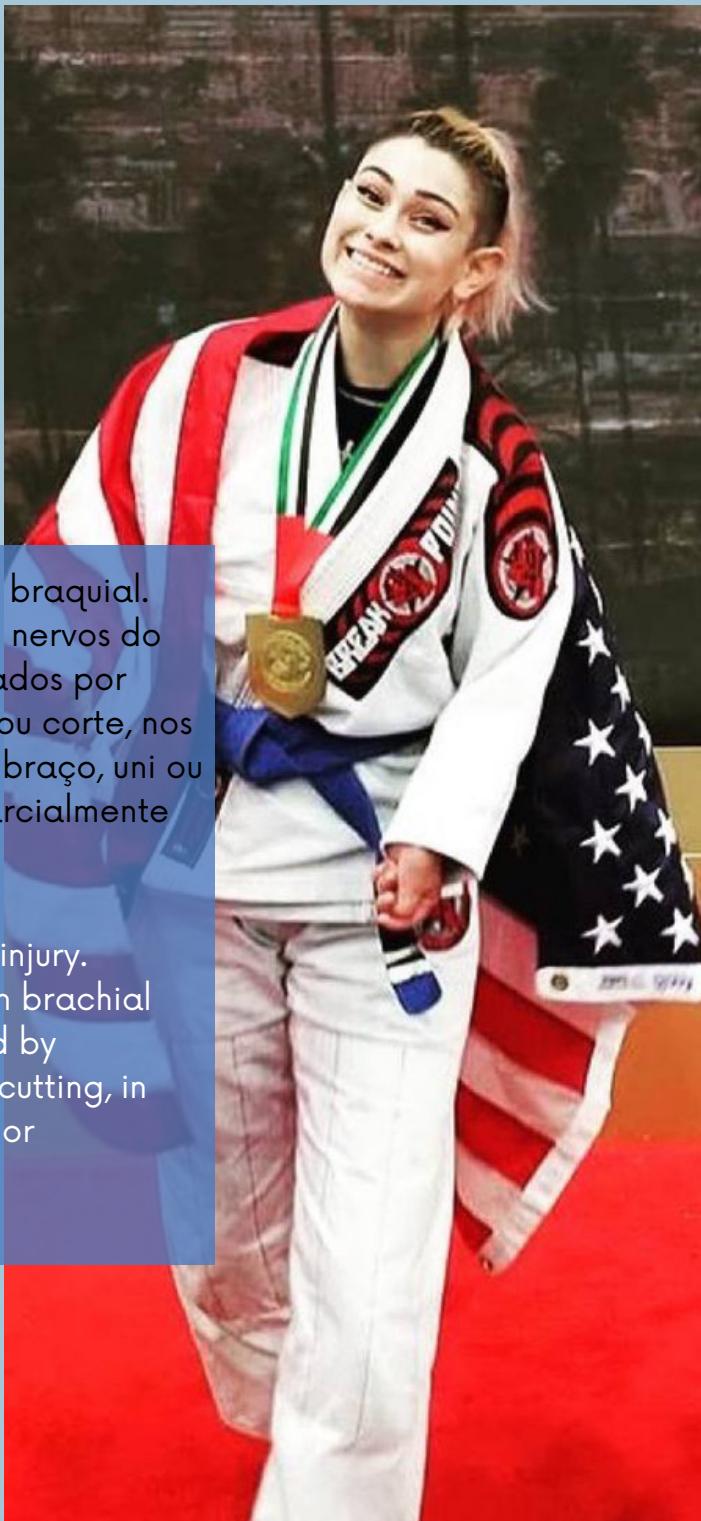
PLEXUS

Lesão parcial do plexo braquial.
Inclui os indivíduos com nervos do
plexo braquial danificados por
alongamento, pressão ou corte, nos
quais a mobilidade do braço, uni ou
bilateralmente, seja parcialmente
comprometida.

Partial brachial plexus injury.
Includes individuals with brachial
plexus nerves damaged by
stretching, pressure, or cutting, in
whom arm mobility, uni or
bilaterally, is partially
compromised.

CLASSE ANTERIOR: G

PREVIOUS CLASS: G



DIVISÃO DE CATEGORIAS

A regra geral na disputa por faixas será: branca luta com branca, azul com azul, roxa com roxa, marrom com marrom e preta com preta. De acordo com o número de paratletas, faixas coloridas lutarão juntas. Esta condição é definida nas regras de união de categorias e para determinação das chaves de luta, haverá a atuação classificador funcional da FBJJP para garantir a aceitabilidade.

Serão consideradas rigorosamente as idades nas categorias: Infantil de 10 a 11 anos. Júnior de 12 a 13 anos. Adolescentes de 14 a 15 anos. Juvenil de 16 a 17 anos. Adulto de 18 a 29 anos. Master 1 de 30 a 35 anos. Master 2 acima de 36 anos. Mesmo que haja necessidade de união de categorias por faixas, a faixa etária deve ser considerada.

CATEGORIES TYPES

The general rule in the belt dispute will be: white fights white, blue with blue, purple with purple, brown with brown and black with black. According to the number of athletes, colored bands will fight together. This condition is defined in the rules to merge categories and for the determination of the fight brackets, there will be an official FBJJP's functional classifier to ensure acceptability.

Ages in the following categories will be strictly considered: Children from 10 to 11 years old. Junior from 12 to 13 years old. Adolescents aged 14 to 15 years. Youth from 16 to 17 years old. Adult from 18 to 29 years old. Master 1 from 30 to 35 years old. Master 2 over 36 years. Even if there is a need to combine categories by groups, the age group must be considered.

Caso as inscrições não gerem uma chave com no mínimo 3 (três) paratletas por categoria de faixa, a FBJJP poderá usar a seguinte fórmula para união de categorias por faixa, regra definida nas regras de união de categorias. Haverá a necessidade de classificador funcional da FBJJP para essa aceitabilidade.

A organização poderá criar "Categoria Absoluto" por classe independente de faixa e também criar categoria por faixa, caso não seja possível gerar chave com no mínimo 3 paratletas por categoria.

If the entries do not generate a bracket with at least 3 (three) athletes per belt category, the FBJJP may use the following formula to merge categories by belt, rule defined in the merge of categories section. There will be a need for official FBJJP functional classifier for this acceptability.

The organization can create "Absolute Division" by class regardless of belt and also create category by belt, if it is not possible to generate bracket with at least 3 athletes per category.



Será permitido o uso de meias de neoprene ou algodão somente na cor preta para as Classes E, I e K. As meias deverão ter comprimento máximo de 7cm acima do maléolo tibial (osso do tornozelo) e não poderão conter nenhum tipo de solado duro. A FBJJP permitirá que todos os paratletas usem camisetas de Lycra (*rash guard*) por baixo do paletó do quimono, sujeita à avaliação na checagem.

Categoría por peso: será a categoría de peso vigente da FBJJP.

Com o objetivo de preservar o princípio da igualdade e tornar a competição mais justa, o Departamento Nacional de Classificação Funcional (DNCF) da FBJJP verificará, no momento da Classificação Funcional Oficial, os documentos originais que identifiquem o grau de deficiência do paratleta filiado.

The use of neoprene or cotton socks will only be allowed in black for Class E, I and K categories. The socks must have a maximum length of 7cm (2.75in) above the tibial malleolus (ankle bone) and must not contain any type of hard sole . The FBJJP will allow all athletes to wear Lycra T-shirts (*rash guard*) under the gi jacket, subject to assessment at checkout.

Category by weight: it will be the current weight category of the FBJJP.

In order to preserve the principle of equality and make competition fairer, the National Department of Functional Classification (DNCF) of the FBJJP will verify, at the time of the Official Functional Classification, the original documents that identify the degree of disability of the affiliated Parathlete.

No caso de reclassificação, as chaves poderão ser sorteadas novamente e alteradas no dia do evento. Os Classificadores Funcionais da FBJJP, uma junta com no mínimo 3 pessoas que deverão ser profissionais comprovados, junto a um ou dois Técnicos Faixa Preta de Parajiu-Jitsu Brasileiro. Esta comissão poderá classificar o paratleta como inelegível de acordo com os parâmetros de classificação funcional da FBJJP.

Todos os paratletas competidores deverão levar os documentos originais comprobatórios para avaliação do DNCF da FBJJP, sendo aceito um Atestado Médico que comprova a sua deficiência.

Uma vez classificado o paratleta, não será necessária uma reclassificação dentro da FBJJP, a não ser pelo pedido do paratleta.

In case of reclassification, the brackets can be drawn again and changed on the day of the event. The FBJJP Functional Classifiers, a team of at least 3 people who must be proven professionals along with one or two Brazilian Parajiu-Jitsu Black Belt Technicians. This commission may classify the athlete as ineligible according to the FBJJP functional classification parameters.

All competing Parathletes must bring the original supporting documents for evaluation by the DNCF of the FBJJP, being accepted a Medical Certificate that proves their disability.

Once the athlete has been classified, a reclassification within the FBJJP will not be necessary, unless requested by the athlete.

MARIO BROS



Mario Henrique Torquete

Membro da Comissão de Regras da
FBJJP

*Member of the Rules Committee of
the FBJJP*

REGRAS DE LUTA E PONTUAÇÃO

DEFICIENTES VISUAIS

Obrigatório indicar na inscrição do campeonato o nome do guia que acompanhará o paratleta em todas as fases do campeonato. O guia deverá estar identificado com a camiseta da equipe do paratleta durante todo o campeonato e confirmar sua presença com a FBJJP no início da competição.

Número mínimo de (3) paratletas para fechar categoria. As categorias B1, B2 e B3 lutarão juntas na ausência deste quórum mínimo e a critério do DNCF da FBJJP.

Ao ser convocado pelo chamador da chave, o paratleta deficiente visual e o seu respectivo guia deverão aguardar na área de concentração indicada, próxima da área de competição.

FIGHTING RULES AND SCORE

VISION DISABILITY

It is mandatory to indicate in the championship registration the name of the guide who will accompany the Parathlete in all phases of the championship. The guide must be identified with the Parathlete's team shirt throughout the championship and confirm his presence with the FBJJP at the beginning of the competition.

Minimum number of (3) athletes to close category. Categories B1, B2 and B3 will fight together in the absence of this minimum quorum and at the discretion of the DNCF of the FBJJP.

When summoned by the caller of the bracket, the visually impaired Parathlete and their respective guide must wait in the indicated concentration area, close to the competition area.

O guia do paratleta deficiente visual deverá acompanhá-lo até a entrada da área de luta e aguardar a autorização do Árbitro para que os paratletas possam entrar na área de luta para o início do combate. O paratleta entrará na área de luta com o auxílio do Árbitro. O guia deverá retornar para a área de concentração e não poderá se comunicar com o paratleta competidor durante a luta por nenhum meio.

O Árbitro irá comunicar aos paratletas o andamento do cronômetro a cada (1) minuto.

O paratleta inicia a luta em pé e com contato com o quimono do oponente fazendo pegada alternada de gola e manga.

A luta é interrompida quando há perda total do contato com o adversário. Não haverá punição para o paratleta que sair da área de combate.

The visually impaired Parathlete's guide must accompany him/her to the entrance of the match area and wait for the Referee's authorization so that the Parathletes can enter the match area for the start of the match. The Parathlete will enter the contest area with the help of the Referee. The guide must return to the concentration area and will not be able to communicate with the competing Parathlete during the match by any means.

The Referee will communicate to the Parathletes the progress of the timer every (1) minute.

The Parathlete starts the fight standing and with contact with the opponent's kimono, making an alternating grip of the collar and sleeve.

The fight is interrupted when there is total loss of contact with the opponent. There will be no punishment for the Parathlete who leaves the combat area.

O guia deverá retornar para a entrada da área de luta para conduzir o paratleta após a proclamação do resultado da luta.

Além das categorias por peso, os paratletas serão divididos em três classes, de acordo com o grau da deficiência visual.

Todas começam com a letra B (do inglês, *blind*) B1, B2 e B3. Homens e mulheres têm o mesmo parâmetro de classificação.

The guide must return to the entrance of the fight area to lead the Parathlete after the proclamation of the result of the fight.

In addition to the weight categories, Parathletes will be divided into three classes, according to the degree of visual impairment.

They all start with the letter B (*blind*) B1, B2 and B3. Men and women have the same ranking parameter.

DEFICIENTES AUDITIVOS

A ordem do Árbitro para interromper a luta será através de um toque simultâneo na parte superior da cabeça dos paratletas com as mãos espalmadas para baixo com os dedos abertos.

Este toque é ato privativo do Árbitro. Caso algum paratleta o utilize durante a luta será desclassificado.

HEARING IMPAIRED

The Referee's order to stop the fight will be through a simultaneous touch on the top of the athletes' heads with the hands splayed down with the fingers spread.

This touch is a private act of the Referee. If any athlete uses it during the fight, he/she will be disqualified.

O paratleta não poderá utilizar aparelho auditivo durante a luta.

O Regulamento Geral será aplicado, caso haja a necessidade de União de Categorias por classificação de acordo com a deficiência quando o número mínimo de 3 (três) paratletas para fechar categoria não for alcançado.

DEFICIENTES FÍSICOS E MOTORES

Classes A4 e I4: amputados de um membro inferior e bi-amputado do joelho para baixo (Classe A4) lutam com sequelados de poliomielite não graves dos membros inferiores (Classe I4).

Classe A3: amputados e bi-amputado proximal (acima do joelho) de membro inferior lutam juntos.

Permitido o uso de chave de pé na luta entre amputados.

The athlete may not wear a hearing aid during the fight.

The General Regulations will be applied, if there is a need to merge categories by classification according to the disability when the minimum number of 3 (three) athletes to close the category is not reached.

PHYSICAL AND MOTOR DISABILITIES

Classes A4 and I4: Single-limb amputees and bi-amputees from the knee down (Class A4) struggle with non-severe lower-limb polio sequel (Class I4).

Class A3: Proximal (above-knee) lower limb amputees and bi-amputees fight together.

Allowed the use of a footlock in the fight between amputees.

Classes K1-K2-K3-K4 e I1-I2: Lesado medular, ou seja os paraplégicos de membros inferiores (classes K) lutam com os sequelados de poliomielite grave dos membros inferiores (classes I1 e I2).

O combate sempre será iniciado com os paratletas sentados.

Nas lutas em que houver paratleta das Classes K1 são considerados golpes proibidos: guilhotina, triângulo de mão com rotação. O movimento conhecido como “cross face” também é considerado proibido. As aplicações destas técnicas serão consideradas faltas técnicas gravíssimas por execução de golpe proibido. Como punição será aplicada a desclassificação sumária no momento da infração.

É proibida a aplicação de chave de pé, joelho ou qualquer torção nos membros inferiores em paratletas de toda Classe K.

Classes K1-K2-K3-K4 and I1-I2: Spinal cord injury, ie paraplegics of lower limbs (classes K) struggle with the sequel parathlete of severe poliomyelitis of the lower limbs (classes I1 and I2).

The combat will always start with the athletes seated.

In fights in which there is an athlete from Classes K1, the following are considered prohibited blows: guillotine, hand triangle with rotation. The movement known as “cross face” is also considered prohibited. Applications of these techniques will be considered serious technical fouls for executing a prohibited strike. As a punishment, summary disqualification will be applied at the time of the infraction.

The application of footlocks, knee locks or any twisting of the lower limbs in all Class K athletes is prohibited.

Os paratletas amputados não poderão colocar o joelho na barriga dos paratletas da categoria Classe K (lesados medulares - paraplégicos).

Quando o paratleta das categorias Classe A colocar o joelho na barriga do paratleta da categoria Classe K, será considerado falta grave punida com a progressão de sequência de punições constantes no livro de regras. O juiz interromperá a luta, aplicará a punição e ela se reiniciará com os dois paratletas de frente um para o outro.

Os paratletas das categorias Classe A não poderão aplicar nenhum golpe de finalização nos membros inferiores dos paratletas da categoria Classe K e Classe E com membros inferiores paralisados, mesmo que parcialmente.

Amputee athletes will not be able to place the knee on the belly of Class K athletes (spinal cord injured - paraplegics).

When the Class A athlete places his knee on the belly of the Class K athlete, it will be considered a serious fault punished with the progression of the sequence of punishments contained in the rulebook. The referee will stop the fight, apply the punishment and it will restart with the two athletes facing each other.

Class A athletes will not be able to apply any finishing blow to the lower limbs of Class K and Class E athletes with lower limbs paralyzed, even partially.



Os paratletas da categoria Classe K também não poderão aplicar nenhum golpe de finalização nos membros inferiores dos paratletas das categorias Classe A, Classe B, Classe E e Classe I quando houver união de categorias.

Nos casos supracitados a aplicação da chave de pé, joelho ou outra torção nos membros inferiores será considerada falta técnica gravíssima por execução de golpe proibido. Punição: Desclassificação sumária no momento da infração.

Importante: A luta sempre começará com os paratletas sentados e de frente um para o outro quando houver a união de categorias.

Categorias Classe A1, Classe A2, Classe I3, Classe I4 e Classe P1: amputados e bi-amputados acima do cotovelo, amputados e bi-amputados abaixo do cotovelo e sequelados poliomielite não graves dos membros superiores.

Class K athletes will also not be able to apply any finishing blow to the lower limbs of Class A, Class B, Class E and Class I athletes when there is a union of categories.

In the previously cases mentioned, the application of the footlock, knee or other twisting of the lower limbs will be considered a very serious technical fault due to the execution of a prohibited blow.
Punishment: Summary disqualification at the time of the infraction.

Important: The fight will always start with the athletes seated and facing each other when the categories are merged.

Categories Class A1, Class A2, Class I3, Class I4 and Class P1: amputees and bi-amputees above the elbow, amputees and bi-amputees below the elbow and non-severe poliomyelitis sequelae of the upper limbs.

Nos casos em que o paratleta não faz guarda em razão da natureza de sua deficiência os 3 pontos não serão computados por passagem de guarda.

Nestes casos a pontuação será avaliada da seguinte forma:

1- Categoria de paratleta biamputado de membro inferior, paralisado de membros inferiores (paraplégico) e sequelado de AVC/AVE com paralisia nos membros inferiores.

Serão computados 3 Pontos do Domínio por Imobilização: Quando o paratleta que está por cima consegue transpor as pernas do adversário que está por baixo e mantém o controle transversal ou longitudinal do oponente de costas no solo por 5 (cinco) segundos.

In cases where the Parathlete does not make guard due to the nature of his disability, the 3 points will not be computed for passing guard.

In these cases the score will be evaluated as follows:

1- Category of biamputated lower limb athlete, paralyzed of lower limbs (paraplegic) and sequel of CVA/CVA with paralysis in the lower limbs. Three Points will be awarded for

Immobilization Domain: When the athlete on top manages to cross the legs of the opponent on the bottom and maintains transverse or longitudinal control of the opponent with his back on the ground for 5 (five) seconds.

Classes L1, I2 e L3: O paratleta das Classes L serão avaliados no dia do Campeonato pela equipe multidisciplinar do DNCF com o objetivo de analisar a sua elegibilidade para lutar com paratleta de outra categoria.

Classes L1, I2 and L3: The Parathlete of Classes L will be evaluated on the day of the Championship by the DNCF multidisciplinary team in order to analyze their eligibility to fight with parathlete from another category.

DEFICIENTES INTELECTUAIS

Todo paratleta com Deficiência Intelectual (DI), tal como Síndrome de Down, acima de 8 (oito) anos de idade é elegível para lutar na FBJJP;

Da identificação de pessoas com Deficiência Intelectual (DI):

É considerado deficiente intelectual, com o objetivo de determinar sua elegibilidade para participar do Campeonato da FBJJP, a pessoa que satisfaz qualquer um dos seguintes requisitos:

INTELLECTUAL DISABILITIES

Every Parathlete with Intellectual Disabilities (ID), such as Down Syndrome, over 8 (eight) years of age is eligible to fight in the FBJJP;

Identification of people with Intellectual Disabilities (ID):

A person who satisfies any of the following requirements is considered to be intellectually disabled, for the purpose of determining their eligibility to participate in the FBJJP Championship:

(1) O paratleta que foi identificado por uma agência de saúde ou profissional habilitado como tendo uma deficiência intelectual;

(2) O paratleta que tem um atraso cognitivo, identificado por medidas padronizadas como o quociente de inteligência ou testes de "QI", ou por outros testes aceitos pelos Conselhos de Classe Médica, reconhecidos pelo Ministério da Saúde, em que se possa mensurar e identificar a existência de um atraso cognitivo;

(3) O paratleta que possui limitações funcionais, tanto na aprendizagem geral (como QI) e em habilidades adaptativas como no lazer, trabalho, vida independente, a auto-direção ou auto-atendimento.

(1) The Parathlete who has been identified by a health agency or licensed professional as having an intellectual disability;

(2) The Parathlete who has a cognitive delay, identified by standardized scores such as the intelligence quotient or "IQ" tests, or by other tests accepted by the Medical Class Councils, recognized by the Ministry of Health, in which it is possible to measure and identify the existence of a cognitive delay;

(3) The Parathlete who has functional limitations, both in general learning (such as IQ) and in adaptive skills such as leisure, work, independent living, self-direction or self-care.



Porém, se as limitações funcionais baseiam-se exclusivamente em aspectos físicos, comportamentais, deficiência emocional ou apenas uma aprendizagem específica ou deficiência sensorial, tais pessoas não serão elegíveis para participar da competição da FBJJP reservadas exclusivamente a paratletas com deficiência intelectual.

However, if the functional limitations are based exclusively on physical, behavioral aspects, emotional disability or just a specific learning or sensory disability, such persons will not be eligible to participate in the FBJJP competition reserved exclusively for parathlete with intellectual disabilities.

AGRUPAMENTO DOS PARATLETAS EM CATEGORIAS

Para preservar o princípio da igualdade e tornar a competição mais justa, as chaves poderão ser sorteadas e alteradas após a verificação (e validação no dia do evento pelo DNCF da FBJJP) dos documentos originais que identifiquem o grau de deficiência intelectual, documentos esses que devem ser enviados junto com a ficha de inscrição do paratleta.

GROUPING OF PARATHLETES INTO CATEGORIES

To preserve the principle of equality and make competition fairer, the keys may be drawn and changed after verification (and validation on the day of the event by the DNCF of the FBJJP) of the original documents that identify the degree of intellectual disability, documents that must be sent along with the parathlete's registration form.

Os documentos originais comprobatórios devem ser levados no dia da competição. As categorias serão divididas em diagnóstico Leve, Moderado e Severo. A unificação das categorias poderá ser avaliada no dia do evento pelo DNCF da FBJJP.

The original supporting documents must be taken on the day of the competition. The categories will be divided into Mild, Moderate and Severe diagnostics. The merge of the categories can be evaluated on the day of the event by the DNCF of the FBJJP.

GOLPES PROIBIDOS NA CATEGORIA DE DEFICIENTES INTELECTUAIS

Golpes de finalização através de chaves de braço, pé, joelho, mão de vaca, panturrilha, bíceps em todas as suas formas e variações.

Triângulo, Ezekiel, mata-leão e qualquer outra forma de estrangulamento.

Omoplata e “Cross Face”. A FBJJP através do DNCF tem a autonomia de Reclassificar qualquer paratleta no dia da competição. Caso isso ocorra, haverá sorteio e alteração das chaves de luta no próprio dia do evento.

PROHIBITED LOCKS IN THE INTELLECTUALLY DISABLED CATEGORY

Finishing strokes through arm locks, foot locks, knee locks, wrist locks, biceps in all their forms and variations.

Triangle, Ezekiel, rear naked choke and any other form of strangle.

Shoulder lock and “Cross Face”. The FBJJP through the DNCF has the autonomy to reclassify any athlete on the day of the competition. If this occurs, there will be a draw and change of the fight keys on the day of the event.

MARIO BROS



Cleverson Fidelis

Membro da Comissão de
Disciplina e Ética da FBJJP
*Member of the Discipline and
Ethics Committee of the FBJJP*

ADAPTAÇÕES DO PARAJIU-JITSU

ADJUSTMENTS OF PARAJIU-JITSU

CLASSE A1

paratletas amputados de membro superior acima do cotovelo. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASSE A2

paratletas amputados de membro superior abaixo do cotovelo. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASSE A3

paratletas amputados de membro inferior acima do joelho.

JOELHO NA BARRIGA:

1^a Adaptação: Quando o paratleta que estiver por cima colocar o joelho no estômago, tórax ou costelas do seu oponente que está de costas ou de lado com o seu coto ao solo por 3(três) segundos, serão concedidos 2 (dois) pontos.

CLASS A1

Upper limb amputees above the elbow. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASS A2

Upper limb amputees below the elbow. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASS A3

Lower limb amputees above the knee.

KNEE ON THE BELLY:

1st Adjustment: When the athlete who is on top places his knee on the stomach, chest or ribs of your opponent who is on his back or side with his stump to the ground for 3 (three) seconds, 2 (two) points will be awarded.

2^a Adaptação: Quando o paratleta que está por cima colocar o coto no estômago, tórax ou costelas do seu oponente que está de costas ou de lado com a outra perna estendida com o pé ao solo, serão concedidos 2 (dois) pontos.

PEGADA PELAS COSTAS:

1^a Adaptação: Quando o paratleta dominar as costas do adversário colocando o calcanhar na parte interna da coxa tendo o seu coto no mesmo sentido, com total domínio das costas, serão concedidos 4 (quatro) pontos.

As demais posições da Classe A3, segue as regras do Jiu-Jitsu convencional.

2nd Adjustment: When the athlete who is on top places his stump on the stomach, chest or ribs of his opponent who is on his back or side with the other leg extended with the foot on the ground, 2 (two) points will be awarded.

GRIP FROM THE BACK:

1st Adjustment: When the athlete dominates the opponent's back, placing the heel on the inner part of the thigh, having his stump in the same direction, with total control of the back, 4 (four) points will be awarded.

Other fighting blows for Classe A3 follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.



CLASSE A4

paratletas amputados de membro inferior abaixo do joelho.

JOELHO NA BARRIGA:

1^a Adaptação: Quando o paratleta que estiver por cima colocar o joelho no estômago, tórax ou costelas do seu oponente que está de costas ou de lado com o seu coto ao solo por 3 (três) segundos, serão concedidos 2 (dois) pontos.

2^a Adaptação: Quando o paratleta que está por cima coloca o coto no estômago, tórax ou costelas do seu oponente que está de costas ou de lado com a outra perna estendida com o pé ao solo, serão concedidos 2 (dois) pontos.

As seguintes posições que aconteçam partindo do inicio de joelho na barriga, segue as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS A4

Lower limb amputees below the knee.

KNEE ON THE BELLY:

1st Adjustment: When the athlete on top places his knee on the stomach, chest or ribs of his opponent who is on his back or side with his stump on the ground for 3 (three) seconds, 2 (two) points will be awarded.

2nd Adjustment: When the athlete who is on top places his stump on the stomach, chest or ribs of his opponent who is on his back or side with the other leg extended with the foot on the ground, 2 (two) points will be awarded.

The following positions that take place starting from the beginning of the knee on the belly, follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

Quando o paratleta está por cima com o coto no estômago, tórax ou costelas do seu oponente que está de costas ou de lado com o joelho ao solo, será concedida apenas vantagem.

PEGADA PELAS COSTAS:

1^a Adaptação: Quando o paratleta dominar as costas do adversário colocando o calcanhar na parte interna da coxa tendo o seu coto no mesmo sentido, com total domínio das costas, serão concedidos 4 (quatro) pontos.

BI-AMPUTADOS

JOELHO NA BARRIGA:

1^a Adaptação: Quando o paratleta que estiver por cima colocar o coto no estômago, tórax ou costelas do seu oponente que está de costas ou de lado com o seu coto ao solo com total domínio da posição por 3 (três) segundos, serão concedidos 2 (dois) pontos.

When the athlete is on top with the stump on the stomach, chest or ribs of his opponent who is on his back or side with his knee on the ground, only advantage will be granted.

GRIP FROM THE BACK:

1st Adjustment: When the athlete dominates the opponent's back, placing the heel on the inner part of the thigh, having his stump in the same direction, with total control of the back, 4 (four) points will be awarded.

BI-AMPUTATED

KNEE ON THE BELLY:

1st Adjustment: When the athlete who is on top places the stump on the stomach, chest or ribs of his opponent who is on his back or side with his stump on the ground with total control of the position for 3 (three) seconds, 2 (two) points.

PEGADA PELAS COSTAS:

1^a Adaptação: Quando paratleta dominar as costas do adversário com total alinhamento e domínio da posição, com se estivesse colocando os ganchos, serão concedidos 4 (quatro) pontos.

As demais posições da Classe A, seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASSE B1

paratletas com cegueira total ou nenhuma percepção em ambos os olhos até a percepção de luz com incapacidade de reconhecer o formato de uma mão a qualquer distância ou direção.

1^a Adaptação: O paratleta da Classe B1 tem o direito a acompanhante para conduzi-lo até o início da área de luta, à beira do tratamento.

GRIP FROM THE BACK:

1st Adjustment: When the parathlete dominates the opponent's back with total alignment and control of the position, as if he were placing the hooks, 4 (four) points will be awarded.

Other fighting blows for Class A follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASS B1

Parathletes with total blindness or no perception in both eyes to light perception with inability to recognize the shape of a hand at any distance or direction.

1st Adjustment: The Class B1 athlete has the right to have a companion to take him to the beginning of the fight area, at the edge of treatment.

Cabe ao juiz buscar o paratleta e conduzi-lo ao centro do tatame, caso os dois paratletas sejam da Classe B1, o juiz conduz os dois até o centro do tatame, iniciando a luta com duas pegadas. Caso no decorrer da luta ocorra a separação, o juiz imediatamente para a luta, iniciando a novamente com os paratletas com as duas pegadas. Ao término da luta, o juiz conduz os paratletas até o seu acompanhante que conduzirá este paratleta até a área de aquecimento.

CLASSE B2

paratletas que têm a percepção de vultos, com capacidade em reconhecer a forma de uma mão até a acuidade visual de 2/60 ou campo visual inferior a cinco graus.

It is up to the referee to look for the athlete and lead him to the center of the mat, if the two athletes are from Class B1, the judge leads them both to the center of the mat, starting the fight with two grips. If the separation occurs during the fight, the referee immediately stops the fight, starting it again with the athletes with both grips. At the end of the fight, the referee leads the parathletes to his/her companion who will lead the parathletes to the warm-up area.

CLASS B2

Parathletes who have figure perception, with the ability to recognize the shape of a hand up to a visual acuity of 2/60 or a visual field of less than five degrees.

A Classe B2, segue as mesmas regras da Classe B1, sendo que, se os paratletas da Classe B2 assim decidirem, eles têm o direito de começar a luta com apenas uma pegada.

Class B2 follows the same rules as Class B1, and if Class B2 athletes so decide, they have the right to start the fight with just one grip.

CLASSE B3

paratletas que conseguem definir imagens. Acuidade visual de 2/60 a 6/60 ou campo visual entre cinco e 20 graus ou monocular.

As posições da Classe B3, segue as regras do Jiu-Jitsu convencional, sendo que, se necessário, o paratleta tem o direito de ser conduzido até à beira do tatame por um acompanhante e pelo juiz até o centro do tatame.

CLASS B3

Parathletes who can define images. Visual acuity 2/60 to 6/60 or visual field between 5 and 20 degrees or monocular.

Class B3 positions follow the rules of conventional Jiu-Jitsu, and if necessary, the athlete has the right to be led to the edge of the mat by an escort and by the judge to the center of the mat.



CLASSE C1

paratletas com deficiência cognitiva, espectro dos transtornos autistas.
Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS C1

Parathletes with cognitive impairment, spectrum of autistic disorders. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE C2

paratletas com deficiência cognitiva, Síndrome de Down. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional, exceto pelo fato que o árbitro pode interferir na luta no exato momento que haja qualquer finalização encaixada, sendo ela de qualquer natureza. Não deixando que o paratleta que está aplicando a finalização estique, torça ou aperte o seu adversário, encerrando a luta e dando a vitória paratleta que aplicou a finalização.



CLASS C2

Parathletes with cognitive impairment, Down Syndrome. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu, except for the fact that the referee can interfere in the fight at the exact moment there is any submission in place, of any nature. Not letting the Parathlete who is applying the submission stretch, twist or squeeze his opponent, ending the fight and giving the victory to the Parathlete who applied the submission.

CLASSE C3

paratletas com deficiência cognitiva de qualquer natureza. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS C3

Parathletes with any kind of cognitive impairment. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE D1

paratletas deficientes auditivos, surdez total, só poderão competir com os paratletas da mesma classe.

A ordem do árbitro para interromper a luta será através de um toque simultâneo na parte superior da cabeça dos paratletas com as mãos espalmadas para baixo com os dedos abertos. Este toque é um ato privativo do árbitro. Caso algum paratleta o utilize durante a luta será desclassificado.

paratletas surdos não poderão utilizar aparelho auditivo durante a luta. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS D1

Hearing impaired parathletes, total deafness, will only be able to compete with parathletes of the same class.

The referee's order to stop the fight will be through a simultaneous touch on the top of the head of the athletes with the hands splayed down with the fingers spread. This touch is a private act of the referee. If any athlete uses it during the fight, he will be disqualified.

Deaf parathletes will not be able to use hearing aids during the fight. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE E1

paratletas com deficiências cognitivas e motoras severas secundárias a traumatismo crânio-encefálico (TCE). Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS E1

Parathletes with severe cognitive and motor impairments secondary to traumatic brain injury (TBI). They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE E2

paratletas com deficiências cognitivas e motoras leves ou moderadas secundárias a traumatismo crânio-encefálico (TCE). Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS E2

Parathletes with mild or moderate cognitive and motor impairments secondary to traumatic brain injury (TBI). They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.



CLASSE E3

Complicações do Acidente Vascular Cerebral (AVC) ou Acidente Vascular Encefálico (AVE). Pessoas com sequelas que comprometam a mobilidade dos membros em qualquer configuração e consigam manter-se eretos na posição sentados sem auxílio. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS E3

Complications of Cerebral Vascular Accident (CVA) or Encephalic Vascular Accident (CVA). People with sequelae that compromise limb mobility in any configuration and are able to remain upright in a sitting position without assistance. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE E4

Encefalopatias congênitas ou de outra natureza não traumática. Indivíduos com cognição e/ou mobilidade comprometidas devido à doenças neurológicas de diferentes origens. Incluem as paralisias cerebrais de qualquer origem. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional e Parajiu-Jitsu baseado na deficiência de cada paratleta e interpretação do árbitro.

CLASS E4

Congenital or other non-traumatic encephalopathies. Individuals with impaired cognition and/or mobility due to neurological diseases of different origins. They include cerebral palsy of any origin. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu and Parajiu-Jitsu based on the disability of each athlete and the referee's interpretation.

CLASSE E5

Esclerose Múltipla e os distúrbios da função cerebral, do nervo óptico e/ou da medula espinhal. Também a distonia, nos casos onde a contração involuntária dos músculos compromete os movimentos, assim como neurodegenerações progressivas, como ataxias cerebrais e a Doença de Parkinson.. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional e Parajiu-Jitsu baseado na deficiência de cada paratleta e interpretação do árbitro.

CLASSE I1

Complicações graves e irreversíveis de poliomielite. Indivíduos com sequelas severas de poliomielite nos membros superiores.

O paratleta tem direito a um acompanhante que o conduza até a beira do tatame, caso seja necessário.

CLASS E5

Encephalopathies.
Contains Multiple Sclerosis and disorders of brain, optic nerve and/or spinal cord function. Also dystonia, in cases where the involuntary contraction of muscles compromises movements, as well as progressive neurodegenerations, such as cerebral ataxias and Parkinson's disease. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu and Parajiu-Jitsu based on the disability of each athlete and the referee's interpretation.

CLASS I1

Serious and irreversible complications of polio. Individuals with severe sequelae of poliomyelitis in the upper limbs.

Parathletes are entitled to have a companion to guide them to the edge of the mat, if necessary.

INÍCIO DA LUTA: o paratleta deve começar a luta de joelho ou sentado sem usar nenhum tipo de aparato metálico, somente meias de neopreno ou algodão sem solado rígido.

QUEDA: 1^a Adaptação - Começando a luta sentado ou de joelhos, o paratleta da classe II que colocar o seu adversário de costa ao solo, estabilizando por 3 (três) segundos receberá 2(dois) pontos.

MONTADA: 2^a Adaptação - O paratleta em posição longitudinal com total domínio do seu adversário, que pode estar de costas ao solo, de lado ou com a barriga ao solo. Ao paratleta que estiver por cima dominando a posição, mesmo sem estar com seu joelho ou pé ao solo, se assim mantiver a posição por 3(três) segundos receberá 4 (quatro) pontos.

BEGINNING OF THE FIGHT: the athlete must start the fight kneeling or sitting without using any type of metallic apparatus, only neoprene or cotton socks without rigid soles.

THROW: 1st Adjustment - Starting the fight sitting or kneeling, the class II athlete who places his opponent on his back to the ground, stabilizing for 3 (three) seconds will receive 2 (two) points.

MOUNT: 2nd Adjustment - The athlete in a longitudinal position with total control of his opponent, who can be with his back to the ground, on his side or with his belly on the ground. The athlete who is on top dominating the position, even without having his knee or foot on the ground, if he maintains the position for 3 (three) seconds, he will receive 4 (four) points.

PEGADA PELAS COSTAS:

3^a Adaptação - O paratleta que está sentado com domínio das costas do seu adversário na posição longitudinal, não necessariamente com as pernas cruzadas ou esticadas ao solo, tendo o total domínio das costas por 3 (três) segundos, receberá 4 (quatro) pontos.

RASPAGEM: 4^a Adaptação - O paratleta que estiver por baixo com o adversário na guarda, meia guarda ou cem quilos e conseguir inverter a posição forçando o adversário que está por cima a ficar por baixo, mantendo o nessa posição por 3 (três) segundos, receberá 2 (dois) pontos.

Paratletas da classe II não podem sofrer nenhum tipo de ataque de finalização em nenhum dos seus membros comprometidos, sejam eles quais forem.

REAR MOUNT: 3rd

Adjustment - The athlete who is seated with control of his opponent's back in the longitudinal position, not necessarily with legs crossed or stretched out on the ground, having total control of the back for 3 (three) seconds, will receive 4 (four) points.

SWEEP: 4th Adjustment -

The parathlete who is on the bottom with the opponent in guard, half guard or side control and manages to invert the position forcing the opponent who is on top to stay on the bottom, if keeping him in that position for 3 (three) seconds, will receive 2 (two) points.

Parathletes from class II cannot suffer any type of finishing attack on any of their compromised limbs, whatever they may be.

CLASSE I2

Segue as mesmas adaptações da classe II.

CLASS I2

It follows the same adaptations of class II.

CLASSE I3

Segue as mesmas adaptações da classe II.

CLASS I3

It follows the same adaptations of class II.

CLASSE I4

Segue as mesmas adaptações da classe II.

CLASS I4

It follows the same adaptations of class II.

CLASSE K1

Lesados medulares (paraplégicos). O paratleta tem direito a acompanhante que o conduza até a beira do tatame, se necessário.

CLASS K1

Spinal cord injuries (paraplegics). Parathletes are entitled to a companion to take them to the edge of the mat, if necessary.



INÍCIO DE LUTA: o paratleta deve começar a luta de joelho ou sentado sem poder usar nenhum tipo de aparato metálico, somente meia de neopreno ou algodão que não contenham solado rígido.

QUEDA: 1^a Adaptação - Começando a luta sentado ou de joelhos, o paratleta da classe K que colocar o seu adversário de costa ao solo, estabilizando por 3 (três) segundos receberá 2 (dois) pontos.

MONTADA: 2^a Adaptação - O paratleta em posição longitudinal com total domínio do seu adversário, que pode estar de costas ao solo, de lado ou com a barriga ao solo. Ao paratleta que estiver por cima dominando a posição, mesmo sem estar com seu joelho ou pé ao solo, se assim mantiver a posição por 3(três) segundos receberá 4 (quatro) pontos.

BEGINNING OF THE FIGHT: the athlete must start the fight kneeling or sitting without using any type of metallic apparatus, only neoprene or cotton socks without rigid soles.

THROW: 1st Adjustment - Starting the fight sitting or kneeling, the class II athlete who places his opponent on his back to the ground, stabilizing for 3 (three) seconds will receive 2 (two) points.

MOUNT: 2nd Adjustment - The athlete in a longitudinal position with total control of his opponent, who can be with his back to the ground, on his side or with his belly on the ground. The athlete who is on top dominating the position, even without having his knee or foot on the ground, if he maintains the position for 3 (three) seconds, he will receive 4 (four) points.

PEGADA PELAS COSTAS:

3^a Adaptação - O paratleta que está sentado com domínio das costas do seu adversário na posição longitudinal, não necessariamente com as pernas cruzadas ou esticadas ao solo, tendo o total domínio das costas por 3 (três) segundos, receberá 4 (quatro) pontos.

RASPAGEM: 4^a Adaptação - O paratleta que estiver por baixo com o adversário na guarda, meia guarda ou cem quilos e conseguir inverter a posição forçando o adversário que está por cima a ficar por baixo, mantendo o nessa posição por 3 (três) segundos, receberá 2 (dois) pontos

paratletas da classe K1 não podem sofrer nenhum tipo de ataque de finalização em nenhum dos seus membros comprometidos, sejam eles quais forem.

REAR MOUNT: 3rd

Adjustment - The athlete who is seated with control of his opponent's back in the longitudinal position, not necessarily with legs crossed or stretched out on the ground, having total control of the back for 3 (three) seconds, will receive 4 (four) points.

SWEEP: 4th Adjustment -

The parathlete who is on the bottom with the opponent in guard, half guard or side control and manages to invert the position forcing the opponent who is on top to stay on the bottom, if keeping him in that position for 3 (three) seconds, will receive 2 (two) points.

Parathletes from class K1 cannot suffer any type of finishing attack on any of their compromised limbs, whatever they may be.

CLASSE K2

Segue as mesmas adaptações da classe K1.

CLASS K2

It follows the same adaptations of class K1.

CLASSE K3

Segue as mesmas adaptações da classe K1.

CLASS K3

It follows the same adaptations of class K1.

CLASSE K4

Segue as mesmas adaptações da classe K1.

CLASS K4

It follows the same adaptations of class K1.



CLASSE L1

Inclui indivíduos com deficiência motora em ambos membros superiores e inferiores que não sejam contempladas nas classes anteriores. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS L1

It includes individuals with motor disabilities in both upper and lower limbs that are not included in the previous classes. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE L2

Inclui indivíduos com deficiência motora nos membros superiores que não sejam contempladas nas classes anteriores. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS L2

It includes individuals with motor disabilities in the upper limbs that are not included in the previous classes. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE L3

Inclui indivíduos com deficiência motora nos membros inferiores que não sejam contempladas nas classes anteriores. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS L3

It includes individuals with motor disabilities in the lower limbs that are not included in the previous classes. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE N1

Nanismo. Inclui os indivíduos com baixa estatura derivada de displasias esqueléticas como acondroplasia, hipocondroplasia ou qualquer outro distúrbio congênito que comprometa o crescimento. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS N1

Dwarfism. It includes individuals with short stature derived from skeletal dysplasia such as achondroplasia, hypochondroplasia or any other congenital disorder that impairs growth. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE P1

Lesão total do plexo braquial que comprometa a mobilidade do braço, uni ou bilateralmente.

Obrigatório o uso de colete, que prenda o braço ao corpo, por dentro do kimono. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS P1

Total brachial plexus injury that compromises arm mobility, uni or bilaterally.

It is mandatory to wear a vest, which holds the arm to the body, inside the kimono. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

CLASSE P2

Lesão parcial do plexo braquial que reduza a mobilidade do braço, uni ou bilateralmente. Seguem as regras do Jiu-Jitsu convencional.

CLASS P2

Partial brachial plexus injury that reduces arm mobility, uni or bilaterally. They follow the rules of conventional Jiu-Jitsu.

MARIO BROS



TOKYO
PARALYMPIC



Elcirley Luz Silva

Presidente da FBJJP
President of the FBJJP



UNIÃO DE CATEGORIAS

A união de categoria depende da quantidade de paratletas inscritos no evento, e será de inteira responsabilidade do Departamento Nacional de Classificação Funcional.

Todos os paratletas competidores deverão levar os documentos originais comprobatórios para avaliação do DNCF da FBJJP, a saber:

- Laudo médico com código CID que comprova sua deficiência;
- Atestado médico que comprove que o paratleta está apto a prática esportiva naquele momento.

Uma vez classificado o paratleta, não mais haverá a necessidade de uma reclassificação dentro da FBJJP, a não ser por um

MERGE OF CATEGORIES

The category merge depends on the number of athletes registered in the event, and will be the responsibility of the National Department of Functional Classification.

All competing Parathletes must bring the original supporting documents for evaluation by the DNCF of the FBJJP, namely:

- Medical report with ICD code that proves your disability;
- Medical certificate proving that the athlete is able to practice sports at that moment.

Once the Parathlete has been classified, there will no longer be the need for a reclassification within the FBJJP, except for a

pedido do próprio paratleta, evolução/regressão da mobilidade, alteração/acrúscimo de outra CID ou de outros, sempre dentro das normas de classificação do DNCF - Departamento Nacional de Classificação Funcional da FBJJP.

Com o objetivo de preservar o princípio da igualdade e tornar a competição mais justa, o Departamento Nacional de Classificação Funcional da FBJJP verificará no momento da Classificação Funcional Oficial, os documentos originais que identifiquem o grau de deficiência do paratleta. No caso de reclassificação, as chaves poderão ser sorteadas novamente e alteradas no dia do evento.

request of the athlete himself, evolution/regression of mobility, alteration/addition of another CID or others, always within the classification norms of the DNCF - National Department of Functional Classification of the FBJJP.

In order to preserve the principle of equality and make competition fairer, the National Department of Functional Classification of the FBJJP will verify, at the time of the Official Functional Classification, the original documents that identify the degree of disability of the Parathlete. In case of reclassification, the keys can be drawn again and changed on the day of the event.



Os Classificadores Funcionais da FBJJP poderão classificar o paratleta como inelegível de acordo com os parâmetros de classificação funcional da FBJJP.

Caso as inscrições não gerem uma chave com no mínimo três paratletas por categoria de faixa, a FBJJP poderá usar a seguinte estratégia para União de Categorias, conforme a regra geral na distribuição da disputa por faixa:

The FBJJP Functional Classifiers may classify the Parathlete as ineligible according to the FBJJP functional classification parameters.

If the entries do not generate a bracket with at least three athletes per belt category, the FBJJP may use the following strategy for Union of Categories, according to the general rule in the distribution of the dispute by belt:

Faixa Branca luta com Faixa Branca;

Faixa Azul com Faixa Azul;

Faixa Roxa com Faixa Roxa;

Faixa Marrom com Faixa Marrom;

Faixa Preta com Faixa Preta.

White Belt fights White Belt;

Blue Belt with Blue Belt;

Purple Belt with Purple Belt;

Brown Belt with Brown Belt;

Black Belt with Black Belt.



De acordo com o número de paratletas, Faixa Branca e Coloridas lutarão juntas, regra que está definida de acordo com regras de união de categorias e na presença de um interventor técnico para essa aceitabilidade.

Em situações onde não houver no mínimo três paratletas por categoria de Classe, a FBJJP poderá criar:

- Categoria por CLASSE, independente de Faixa e Peso, de acordo com a classificação funcional vigente.
- Categoria por PESO, independente de Faixa, conforme a distribuição de peso oficial da FBJJP.
- Categoria por FAIXA, independente do Peso;
- Categoria Absoluto por CLASSE, independente de Faixa e Peso.

According to the number of Parathletes, White Belts and Colored Belts will fight together, a rule that is defined according to the rules of union of categories and in the presence of a technical intervenor for this acceptability.

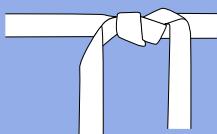
In situations where there are not at least three athletes per Class category, the FBJJP may create:

- Category by CLASS, independent of Range and Weight, according to the current functional classification.
- Category by WEIGHT, regardless of Belt, according to the official weight distribution of the FBJJP.
- Category by BAND, regardless of Weight;
- Absolute Category by CLASS, regardless of Range and Weight.

SISTEMA DE GRADUAÇÃO DA FBJJP

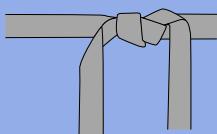
Graduação Infantil

até 16 anos



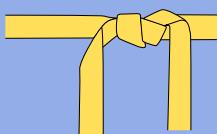
FAIXA BRANCA

4 à 16 anos



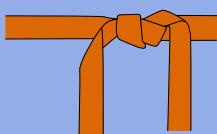
FAIXA CINZA

4 à 16 anos



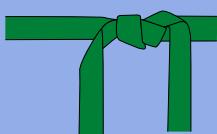
FAIXA AMARELA

7 à 16 anos



FAIXA LARANJA

10 à 16 anos



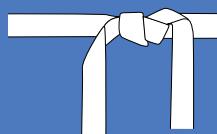
FAIXA VERDE

13 à 16 anos

FBJJP GRADUATION SYSTEM

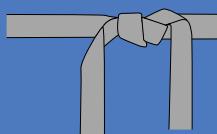
Children's Graduation

up to 16 years old



WHITE BELT

4 to 16 years old



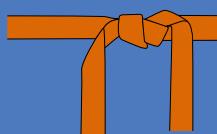
GRAY BELT

4 to 16 years old



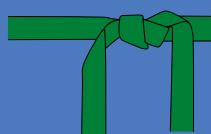
YELLOW BELT

7 to 16 years old



ORANGE BELT

10 to 16 years old



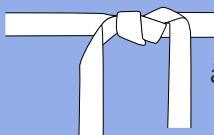
GREEN BELT

13 to 16 years old

SISTEMA DE GRADUAÇÃO DA FBJJP

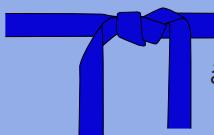
Graduação Adulto

a partir de 16 anos



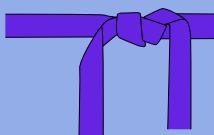
FAIXA BRANCA

à partir de 16 anos



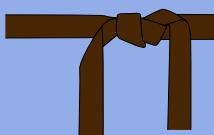
FAIXA AZUL

à partir de 16 anos



FAIXA ROXA

à partir de 16 anos



FAIXA MARROM

à partir de 18 anos



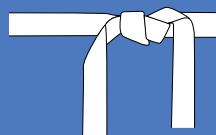
FAIXA PRETA

à partir de 19 anos

FBJJP GRADUATION SYSTEM

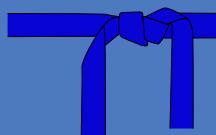
Adult's Graduation

from 16 years old



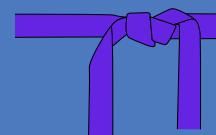
WHITE BELT

from 16 years old



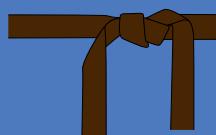
BLUE BELT

from 16 years old



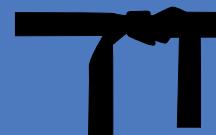
PURPLE BELT

from 16 years old



BROWN BELT

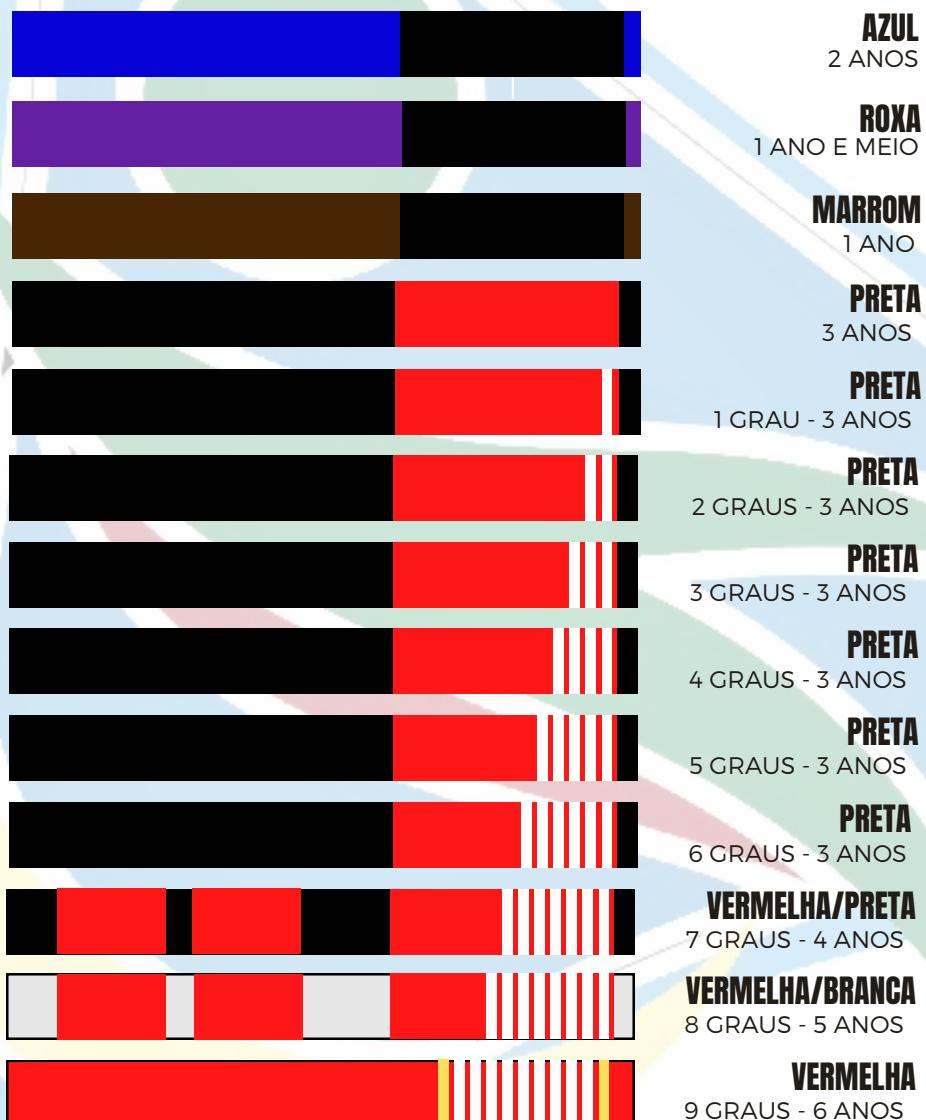
from 18 years old



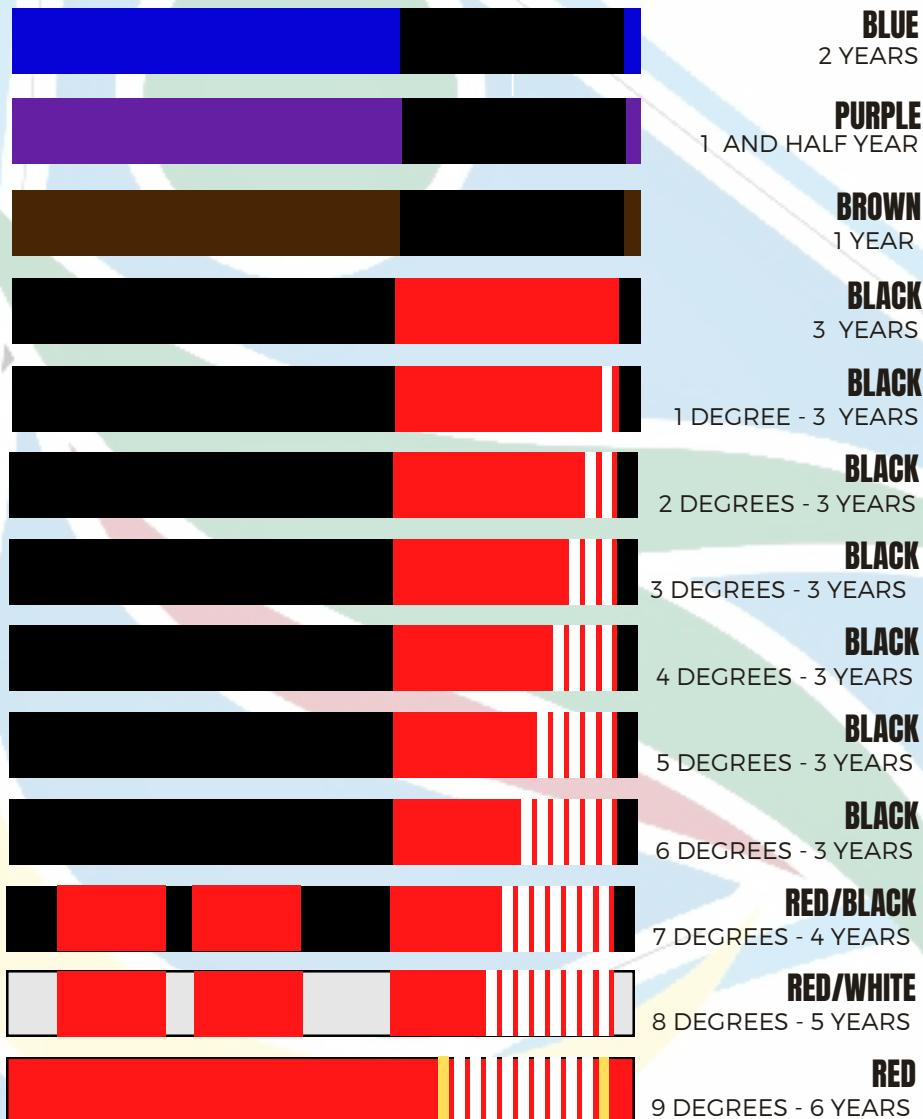
BLACK BELT

from 19 years old

TEMPO MÍNIMO DE PERMANÊNCIA EM CADA FAIXA PARA GRADUAÇÃO DE PARATLETAS



MINIMUM TIME IN EACH BELT FOR GRADUATION OF PARATHLETES





INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE EVENTOS

- paratletas deverão estar na área de concentração com no mínimo 30 minutos de antecedência do horário designado para a sua categoria no cronograma;
- Serão premiados com medalhas os paratletas que obtiverem a 1o, 2o e 3o colocação nas suas devidas categorias, ou absoluto quando houver;
- O paratleta deverá ser premiado no dia do evento. A FBJJP não enviará medalhas após o evento;
- É obrigatório portar o documento de identidade oficial da FBJJP em mãos durante todo o evento;
- Dependendo do número de paratletas inscritos no campeonato, as inscrições poderão ser encerradas antes do prazo final divulgado;
- Para competir nos eventos de Jiu-Jitsu Paradesportivo organizados pela FBJJP, o paratleta deve estas devidamente filiado à Federação Brasileira de Jiu-Jitsu Paradesportivo FBJJP.



IMPORTANT INFORMATION ABOUT EVENTS

- Parathletes must be in the concentration area at least 30 minutes before the time designated for their category in the schedule;
- Medals will be awarded to Parathletes who obtain 1st, 2nd and 3rd place in their respective categories, or absolute, if any;
- The athlete must be awarded on the day of the event. FBJJP will not send medals after the event;
- It is mandatory to carry the official identity document of the FBJJP at hand throughout the event;
- Depending on the number of athletes registered in the championship, registration may close before the announced deadline;
- To compete in the Paradesportivo Jiu-Jitsu events organized by the FBJJP, the parathlete must be duly affiliated to the Brazilian Federation of Paradesportive Jiu-Jitsu FBJJP.

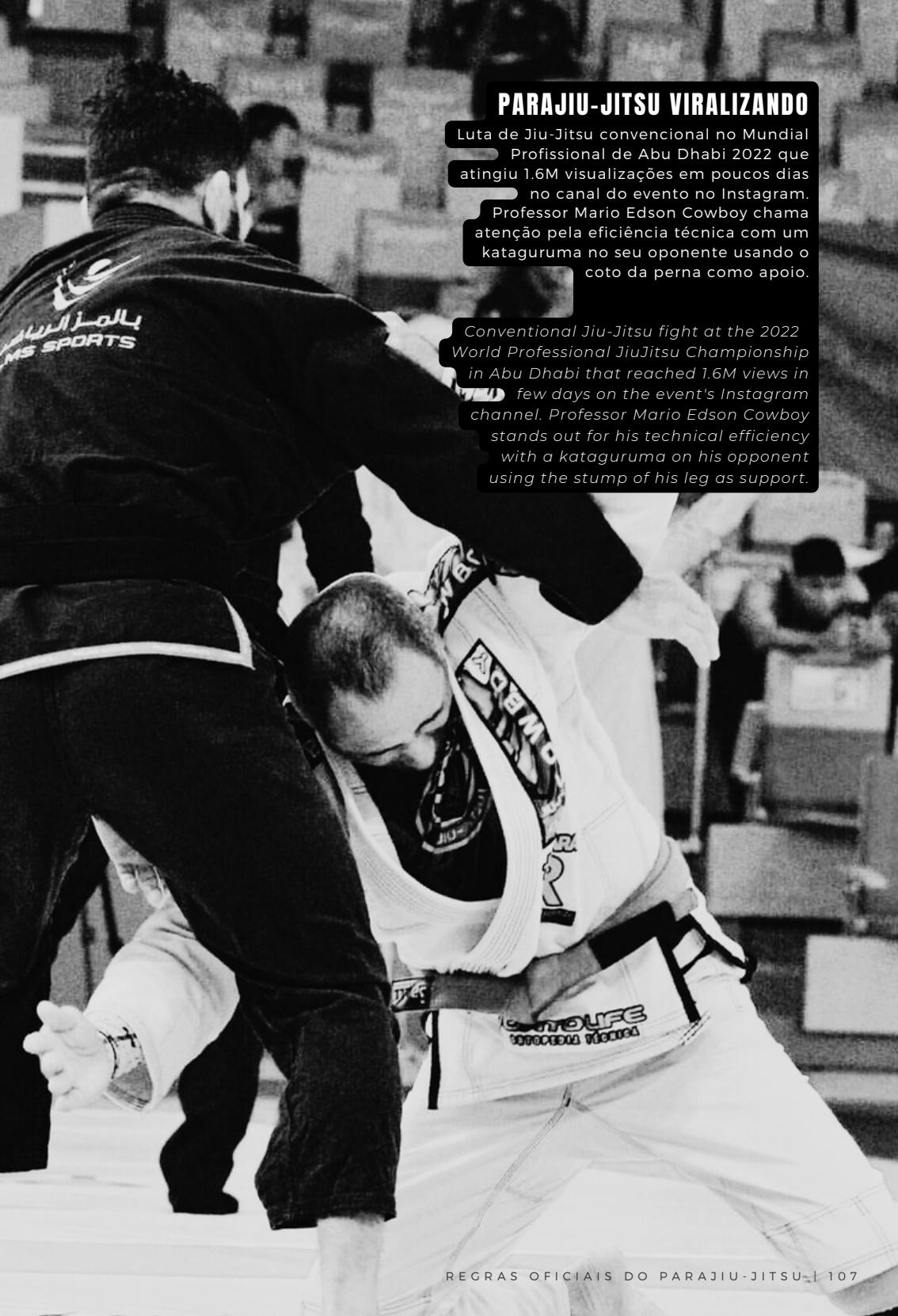


NOSSA HISTÓRIA EM IMAGENS OUR HISTORY IN IMAGES

PARAJIU-JITSU VIRALIZANDO

Luta de Jiu-Jitsu convencional no Mundial Profissional de Abu Dhabi 2022 que atingiu 1.6M visualizações em poucos dias no canal do evento no Instagram. Professor Mario Edson Cowboy chama atenção pela eficiência técnica com um kataguruma no seu oponente usando o coto da perna como apoio.

Conventional Jiu-Jitsu fight at the 2022 World Professional JiuJitsu Championship in Abu Dhabi that reached 1.6M views in few days on the event's Instagram channel. Professor Mario Edson Cowboy stands out for his technical efficiency with a kataguruma on his opponent using the stump of his leg as support.



BASTIDORES DO MUNDIAL DE PARAJIU-JITSU

Diretoria da FBJJP com a equipe operacional da AJP Tour e UAEJJF responsável pela execução técnica do Festival Mundial de Jiu-Jitsu de Abu Dhabi. Da esquerda para direita: Mario Edson Silva, Elcirley Luz Silva, Diego Gobatto e Sérgio Omizolo.

BACKSTAGE OF THE PARAJIU-JITSU WORLD

FBJJP Board with the AJP Tour and UAEJJF operational team responsible for the technical execution of the Abu Dhabi World Jiu-Jitsu Festival. From left to right: Mario Edson Silva, Elcirley Luz Silva, Diego Gobatto and Sergio Omizolo.

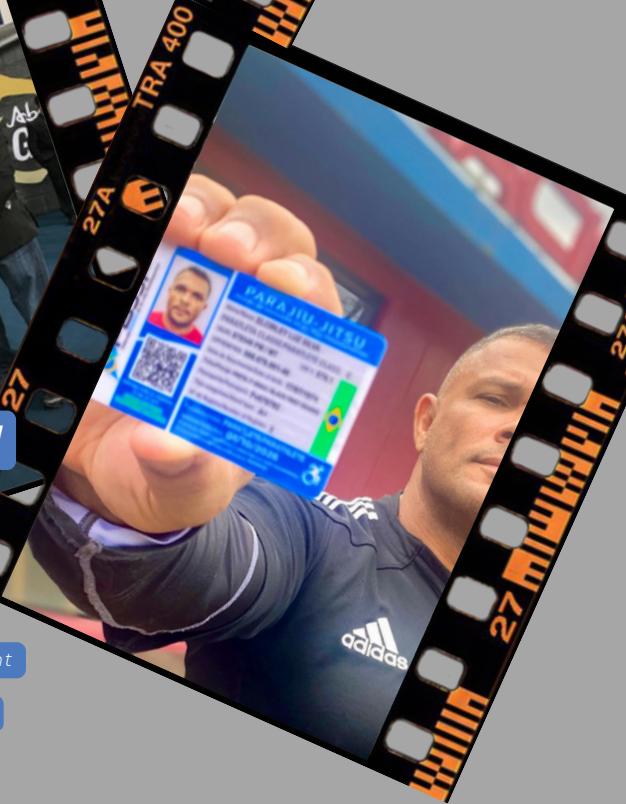
CONQUISTAS IMPORTANTES DO PARAJIU-JITSU

A FBJJP sempre atuante nos direitos de PCDs. Nas imagens: Tânia Rodrigues, Secretária Municipal de Acessibilidade de Niterói, RJ sendo recebida por Elcirley Luz Silva, Presidente da FBJJP, e Rodrigo Valério, Diretor Técnico da AJP Tour. No detalhe a carteirinha da FBJJP, que é um documento legal de identificação PCD.



IMPORTANT ACHIEVEMENTS IN PARAJIU-JITSU

The FBJJP always engaged for the rights of people with disabilities (PWD). In the pictures: Tânia Rodrigues, Municipal Secretary of Accessibility of Niterói, RJ being received by Elcirley Luz Silva, President of the FBJJP, and Rodrigo Valério, Technical Director of the AJP Tour. In detail, the FBJJP ID card, which is a legal ID document PWD.





OS PRECURSORES

A presença de paratletas nas competições de Jiu-Jitsu antecede a fundação da FBJJP. É importante destacarmos esses agentes promotores que se destacam seja no Parajiu-Jitsu feminino e masculino, nacional e internacional.



THE PRECURSORS

The presence of para-athletes in Jiu-Jitsu competitions predates the founding of the FBJJP. It is important to highlight these promoters who stand out in both female and male Parajiu-Jitsu, national and international.



A APROVAÇÃO DOS MESTRES

Durante a criação deste livro de regras, visitamos e/ou consultamos diversos Mestres de Jiu-Jitsu para apresentarmos o projeto e obtermos deles as impressões e sugestões.

Todos aceitaram prontamente a ideia de regras adaptadas para PCDs.

Nas imagens, nossa visita ao Mestre Paulo Maurício Strauch, representando todos que assinam no início deste livro.



THE MASTERS APPROVAL

During the creation of this rulebook, we visited and/or consulted several Jiu-Jitsu Masters to present the project and obtain their impressions and suggestions. Everyone readily accepted the idea of adapted rules for PCDs. In the images, our visit to Master Paulo Maurício Strauch, representing everyone who signs at the beginning of this book.





O APOIO DE ATLETAS E INFLUENCIADORES

O parajiu-Jitsu sempre contou com o apoio de diversos atletas e influenciadores praticantes da arte suave. Nas imagens os diretores a FBJJP com Gabrieli Pessanha, Rodrigo "Minotauro" Nogueira e o ator Raul Gazolla.

THE SUPPORT OF ATHLETES AND INFLUENCERS

Parajiu-Jitsu has always had the support of several athletes and influencers who practice the gentle art. In the images, the directors of FBJJP with Gabrieli Pessanha, Rodrigo "Minotauro" Nogueira and the actor Raul Gazolla.

PARCEIROS DE LONGA DATA

O movimento PCD no Jiu-Jitsu teve a sorte de encontrar profissionais dedicados em suas áreas de atuação que nos ajudaram a chegar onde estamos. A eles e tantos outros, nossos agradecimentos. Nas imagens, Mazzen Tabbara, Gerente Financeiro da UAEJJF, Ivan Trindade, jornalista que publicou as primeiras reportagens sobre o movimento do Parajiu-Jitsu e Alexandre Nascimento, árbitro da UAEJJF, com Will Karakawa e Mario "Cowboy".



LONG TIME PARTNERS

The PCD movement in Jiu-Jitsu was lucky to find dedicated professionals in their areas of expertise who helped us get where we are. To them and many others, our thanks. In the images, Mazzen Tabbara, Financial Manager of the UAEJJF, journalist who published the first news reports on the Parajiu-Jitsu movement and Alexandre Nascimento, referee of the UAEJJF, with Will Karakawa and Mario "Cowboy".







REGRAS OFICIAIS CHANCELADAS PELA
FEDERAÇÃO BRASILEIRA DE JIU-JITSU PARADESPORTIVO E
FEDERAÇÃO MUNDIAL DE PARAJIU-JITSU



OFFICIALS RULES APPROVED BY
BRAZILIAN PARAJIU-JITSU FEDERATION AND
WORLD PARAJIU-JITSU FEDERATION

ISBN: 978-65-5370-622-4



9 786553 706224